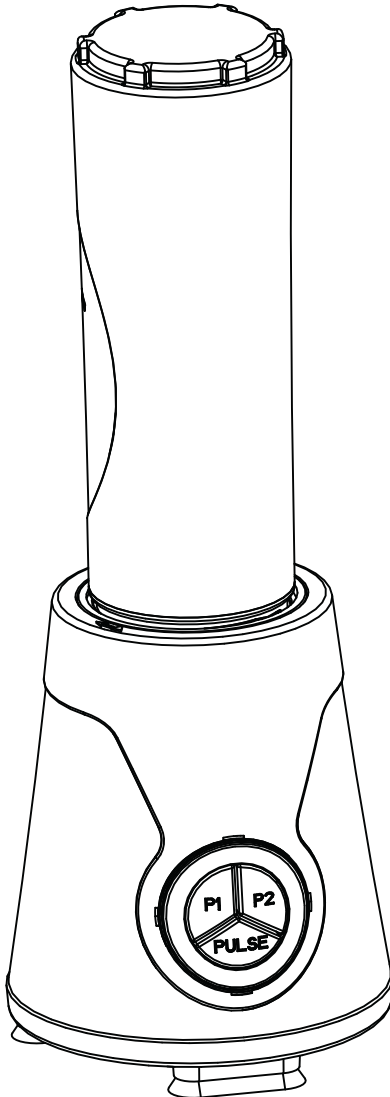


livington

FITMIX SMART

Gesunder Genuss dank intelligenter Technik



Bedienungsanleitung	3
User manual	7
Mode d'emploi	11
Istruzioni per l'uso	15
Gebruiksaanwijzing	20
Návod k obsluze	23
Návod na použitie	27
Instrucțiuni de utilizare	30
Használati utasítás	33
Kullanma Kılavuzu	37
Instrukcja obsługi	40
Instrucciones de uso	44

**DE****Bezeichnungen der Teile**

1. To-Go-Becher
2. Messereinheit
3. Motoreinheit
4. Programmstasten
5. To-Go-Deckel
6. PULSE-Taste
7. Mahlbehälter
8. Streudeckel
9. Anti-Rutsch-Pads

EN**Description of parts**

1. To-Go pitcher
2. Blade attachment
3. Motor unit
4. Programme buttons
5. To-Go lid
6. PULSE button
7. Mini mixer
8. Sprinkle lid
9. Anti-slip pads

FR**Désignation des pièces**

1. Bocal de mixage
2. Couteaux
3. Bloc moteur
4. Touches de programmation
5. Couverture de mixage
6. Touche PULSE
7. Mini mixer
8. Couverture à saupoudrer
9. Patins antidérapants

IT**Descrizione dei componenti:**

1. Bicchiera To-Go
2. Lama
3. Motore
4. Tasti dei programmi
5. Coperchio To-Go
6. Tasto PULSE
7. Contenitore per macinatura
8. Coperchio dosatore
9. Piedini antiscivolo

NL**Namen van de onderdelen**

1. To-Go-beker
2. Meseenheid
3. Motoreenheid
4. Programmaknoppen
5. To-Go-deksel
6. PULSE-knop
7. Maalbeker
8. Strooideksel
9. Antislip-pads

CZ**Označení dílů**

1. Nádoba k odnesení s sebou
2. Nože s příslušenstvím
3. Jednotka motoru
4. Programová tlačítka
5. Víko nádoby k odnesení s sebou
6. Tlačítko PULSE
7. Nádoba K mletí
8. Posypávací víko
9. Protiskluzové podložky

SK**Popis častí**

1. Nádoba To-Go
2. Jednotka s nožom
3. Motorová jednotka
4. Programovacie tlačidlá
5. Kryt To-Go
6. Tlačidlo PULSE
7. Mlecia nádoba
8. Posypávací uzáver
9. Protišmykové prísavky

RO**Denumirile pieselor**

1. Bol To-Go
2. Cuțit
3. Motor
4. Taste programe
5. Capac To-Go
6. Tastă PULSE
7. Bol de măcinare
8. Capac de presărare
9. Pad-uri antiderapante

HU**A részegységek leírása**

1. To-Go tartály
2. Aprító egység
3. Motor egység
4. Programgombok
5. To-Go tartály teteje
6. PULSE gomb
7. Daráló tartály
8. Szórófedő
9. Csúszásgátló tappancsok

TR**Parçaların tanımları**

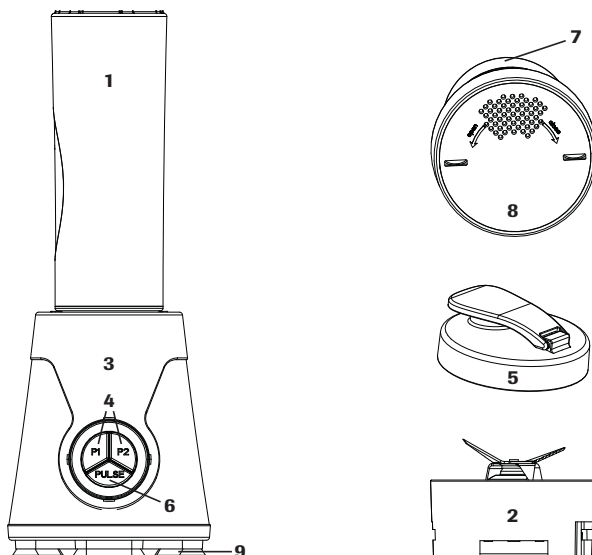
1. Seyahat bardağı
2. Bıçak ünitesi
3. Motor ünitesi
4. Program tuşları
5. Seyahat kapağı
6. PULSE tuşu
7. Öğütme haznesi
8. Serpme kapağı
9. Kaydırmaz pedler

PL**Nazwy części**

1. Pojemnik To-Go
2. Jednostka tnąca
3. Silnik
4. Przyciski programów
5. Pokrywka To-Go
6. PULSE - Przycisk pulsacyjny
7. Pojemnik do mielenia
8. Pokrywka dyspenserowa
9. Podkładki antypoślizgowe

ES**Denominación de los componentes**

1. Vaso para llevar
2. Unidad cuchillo
3. Motor
4. Teclas programas
5. Tapa vaso para llevar
6. Tecla PULSE
7. Recipiente para triturar
8. Tapa espolvoreadora
9. Almohadillas antideslizantes





GEBRAUCHSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde! Sehr geehrte Kundin!

Vielen Dank, dass Sie sich für Fitmix Smart entschieden haben. Mit Fitmix Smart haben Sie den ultimativen Helfer für den gesunden Trinkgenuss für unterwegs!

Weiteres praktisches Zubehör finden Sie unter: www.mediashop.tv

Haftungsbeschränkung: Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, für den Betrieb und für die Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung. Es können aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung keine Ansprüche hergeleitet werden. Es wird keine Haftung vom Hersteller übernommen für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile entstehen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE HINWEISE

Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Gerät ist nur zur Nahrungsmittelzubereitung geeignet. Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Der Betreiber trägt allein das Risiko.

SICHERHEIT & AUFSTELLEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie den Mixer benutzen! Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Inbetriebnahme des Mixers, denn es können Sach- oder Personenschäden entstehen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollte der Mixer an Dritte weitergegeben werden, so muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

Hinweise:

- Vor der Verwendung ist der Mixer auf äußere sichtbare Schäden zu kontrollieren. Ein beschädigter Mixer darf nicht verwendet werden.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie den Mixer niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor dem Anbringen und Abnehmen von Teilen am Gerät, nach der Benutzung des Gerätes, vor der Reinigung des Gerätes, bevor Sie den Raum verlassen oder wenn ein Fehler auftritt aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.





- Lassen Sie die Motoreinheit, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals nass werden. Tauchen Sie die Motoreinheit, Netzkabel oder Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten; halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Reinigen Sie den Mixer und die Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch des Gerätes. Beachten Sie weitere Informationen im Abschnitt Reinigung.
- Trocknen Sie den Mixer und alle Zubehörteile, bevor Sie die Teile anbringen und bevor Sie das Gerät mit der Stromversorgung verbinden.
- Benutzen Sie das Gerät immer auf einer stabilen, ebenen, sauberen und trockenen Oberfläche.
- Kleben Sie keine Fremdkörper an das Gerät.
- Halten Sie die Hände und Utensilien außerhalb des To-Go-Bechers, wenn er sich auf der Motoreinheit befindet.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht für den Mixer vorgesehen sind.
- Das Gerät kann nur eingeschaltet werden, wenn der Stecker mit einer Steckdose verbunden ist.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit Ihrer lokalen Versorgungsspannung übereinstimmt. Die einzige Art, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ist den Netzstecker zu ziehen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker immer zugänglich ist.
- Warten Sie bis der Messerkopf vollständig zum Stillstand gekommen ist bevor Sie den To-Go-Becher oder den Mahlbehälter von der Motoreinheit abnehmen.
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme des Mixers sicher, dass der Behälter fest verschlossen ist.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden, da Erstickungsgefahr besteht.
- Beim Reinigen der Messereinheit müssen Sie besonders vorsichtig vorgehen um Verletzungen zu vermeiden, da die Klingen extrem scharf sind.
- Stehen Leitungen oder Bauteile unter Spannung, besteht Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
- Vermeiden Sie Schäden am Netzkabel, indem Sie es nicht quetschen, knicken oder über scharfe Kanten ziehen. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Werkzeuge oder Gegenstände im Gerät. Metallgegenstände können einen Kurzschluss verursachen oder zu einem Stromschlag führen.
- Versuchen Sie niemals, die Messereinheit alleine ohne To-Go-Becher in das Gerät zu geben und einzuschalten. Das offene Messer kann zu schweren Verletzungen und zu Beschädigungen am Gerät führen!





BEDIENUNG

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Reinigen Sie den Mixer und alle Zubehörteile bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen. (Siehe Reinigung)
- Schneiden Sie die Zutaten, z. B. Obst oder Gemüse, klein. Füllen Sie die kleingeschnittenen Zutaten in den To-Go-Becher (1). Befüllen Sie den Behälter höchstens bis 2/3 des Fassungsvermögens. Bitte geben Sie immer zu dem Obst oder Gemüse Flüssigkeit mit bei, da anderenfalls manche Sorten nicht richtig zerkleinert werden können.
- Schrauben Sie nun die Messereinheit (2) im Uhrzeigersinn auf den To-Go-Becher (1).
- Setzen Sie den To-Go-Becher (1) auf die Motoreinheit (3). Passen Sie darauf auf, dass die Pfeilmarkierungen ▼ an der Messereinheit (2) und die Markierung ▲ auf der Motoreinheit (3) auf einander stehen. Drehen Sie den To-Go-Becher (1) im Uhrzeigersinn, bis dieser fest einrastet.

Achtung: Das Gerät lässt sich nur mit richtig aufgesetztem To-Go-Becher einschalten. Durch die Sicherheitsabschaltung wird der Betrieb ohne To-Go-Becher (1) verhindert.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Wählen Sie nun Ihr gewünschtes Programm per Programmtaste (4) um den Mixvorgang zu starten. Es wurden zwei Programme für Sie mit den perfekten Geschwindigkeiten vorprogrammiert, sodass Sie für immer perfekte Ergebnisse aus nur zwei Programmen bzw. der PULSE-Taste wählen können:

Programm:	Empfohlen für:
P1*	Zubereitung von Smoothies aus weichen Obst und Gemüse, Getränken, Suppen und Eiweissshakes
P2*	Herstellung von Smoothies, Slushies und Getränken, welche Eiswürfel, gefrorene Früchte, hartes Obst und Gemüse enthalten. Pesto
PULSE	Hacken/Zerkleinern von Nüssen, trockenen Kräutern, Eiswürfeln, Kaffee, Hartkäse

* Bitte beachten Sie, dass das Gerät während eines Programmes in Intervallen arbeitet, um das Obst oder Gemüse noch effektiver zu verarbeiten. **Das Programm ist erst beendet, wenn die kreisförmige LED Anzeige geschlossen voll aufleuchtet.** Bitte entfernen Sie keinesfalls den To-Go-Becher (1) mit der Messereinheit (2) bevor die Anzeige zur Gänze aufleuchtet. Dies kann zu Schäden am Gerät führen, für welche keine Haftung übernommen wird.

- Wenn das Programm beendet ist, ziehen Sie bitte den Netzstecker.
- Drehen Sie den To-Go-Becher (1) mit der Messereinheit (2), von der Motoreinheit (3) ab. Drehen Sie hierzu den To-Go-Becher (1) leicht gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie diesen dann nach oben ab. Nehmen Sie den To-Go-Becher so in die Hand, dass die Messereinheit (2) nach oben zeigt.
- Schrauben Sie die Messereinheit (2) gegen den Uhrzeigersinn vom To-Go-Becher (1) ab. Sie können nun Ihr Getränk ausgießen. Der To-Go-Becher (1) kann durch Anbringen des To-Go-Deckels (5) als Trinkflasche verwendet werden.

EISWÜRFEL

Befüllen Sie den To-Go-Becher (1) mit maximal 6 Eiswürfeln (bzw. 12 kleinen Eiswürfeln) und etwas Flüssigkeit. Bitte fügen Sie immer etwas Flüssigkeit hinzu, wenn Sie Eiswürfel zerkleinern wollen, um perfekte Ergebnisse zu erreichen. Verschließen Sie den To-Go-Becher (1) durch Anbringung der Messereinheit (2). Schrauben Sie den Behälter auf das Gerät. Betätigen Sie nun die PULSE-Taste (6) für wenige Sekunden. Wenn die Eiswürfel wieder unten im To-Go-Becher (1) liegen, können Sie wiederholt die PULSE-Taste (6) betätigen. Wiederholen Sie den Vorgang bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.

MAHLBEHÄLTER

Mit dem Mahlbehälter können Sie Gewürze, Nüsse, getrocknete Kräuter, Hartkäse, Kaffee uvm. mahlen bzw. zerkleinern.

Achtung: Mixen Sie trockene Zutaten (z. B. Gewürze, Nüsse) immer nur im Mahlbehälter und nicht im To-Go-Becher. Bitte füllen Sie unter keinen Umständen Flüssigkeiten in den Mahlbehälter!

- Befüllen Sie den Mahlbehälter (7) mit den Zutaten (max. 50 g).
- Schrauben Sie nun die Messereinheit (2) auf den Mahlbehälter (7). Achten Sie darauf, dass der Mahlbehälter fest verschlossen ist.
- Setzen Sie den Mahlbehälter (7) auf die Motoreinheit (3). Passen Sie darauf auf, dass die Pfeilmarkierungen ▼ an der Messereinheit (2) und die Markierung ▲ auf der Motoreinheit (3) auf einander stehen. Drehen Sie den Mahlbehälter (7) im Uhrzeigersinn, bis dieser fest einrastet.

Achtung: Das Gerät lässt sich nur mit richtig aufgesetztem Mahlbehälter (7) einschalten. Durch die Sicherheitsabschaltung wird der Betrieb ohne Mahlbehälter (7) verhindert.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Drücken Sie die PULSE-Taste (6) kurz, um den Mahlvorgang zu beginnen. Drücken Sie PULSE-Taste (6) solange, bis die Zutaten den gewünschten Feinheitsgrad erreicht haben.
- Heben Sie mit einer Drehbewegung gegen den Uhrzeigersinn den Mahlwerkbehälter gemeinsam mit der Messereinheit (2) von der Motoreinheit (3) ab. Nehmen Sie die Messereinheit von dem Mahlbehälter ab. Nun können Sie die gemahlene(n) Zutaten ausleeren oder durch Anbringung des praktischen Streudeckels (8) aufbewahren und verwenden.





SCHUTZSCHALTUNG! Der Motor verfügt über eine Schutzvorrichtung, d.h. er schaltet sich bei Überlast automatisch ab und setzt sich erst nach Abkühlen wieder in Gang.

HINWEISE

- Mixen Sie trockene Zutaten (z. B. Gewürze, Nüsse) immer nur im Mahlbehälter und nicht im To-Go-Becher.
- Lassen Sie den Mixer nie laufen, wenn er leer ist.
- Verwenden Sie den Mixer niemals kontinuierlich länger als 60 Sekunden.
- Bei manchen Flüssigkeiten, z.B. bei Milch, erhöht sich das Volumen während des Mixens und es kann Schaum entstehen. Füllen Sie den To-Go-Becher daher nicht allzu voll (max. bis 2/3 des Fassungsvermögens) und stellen Sie sicher, dass der Deckel korrekt aufgesetzt ist.
- Mixen Sie niemals Lebensmittel, die bei dem Einfrieren zu einer soliden Masse gefroren sind. Brechen Sie sie vor der Zugabe in den To-Go-Becher auseinander.

ANWENDUNGSTIPPS

- Verwenden Sie die PULSE-Taste (Impulsbetrieb), um die Motoreinheit im Start-Stop-Betrieb zu verwenden, um die gewünschte Konsistenz zu erzielen. Seien Sie vorsichtig, da dabei automatisch die höhere Geschwindigkeit ausgewählt wird.
- Manche Flüssigkeiten können sich bei längerem Stehenlassen möglicherweise absetzen. Daher ist es am besten, wenn Sie diese sofort trinken. Wenn Sie eine Flüssigkeit länger stehen lassen, sollten Sie diese nochmal schütteln, bevor Sie diese trinken.
- Um einen dünnflüssigeren Smoothie zu mixen, fügen Sie mehr Flüssigkeit hinzu. Um einen dickflüssigeren Smoothie-Drink zu mixen, fügen Sie mehr tiefgekühlte Zutaten hinzu. Um den letzten Rest eines dickflüssigen Smoothie-Drinks auszugießen, geben Sie ein paar Esslöffel Flüssigkeit hinzu, um das Ausgießen zu erleichtern.

REINIGUNG

Behälter und Deckel

Nach der Verwendung können Sie den To-Go-Becher (1), den To-Go-Deckel (5), Mahlbehälter (7) sowie den Streudeckel (8) in der Spülmaschine reinigen.

Motoreinheit

Wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie danach ab.

Messereinheit

Wir empfehlen eine Reinigung per Hand mit warmen Wasser und milden Spülmittel.

HINWEISE

- Lassen Sie die Motoreinheit, das Kabel oder den Stecker niemals nass werden.
- Nach der Verwendung immer sofort reinigen.
- Lassen Sie Lebensmittel nicht auf dem To-Go-Becher trocknen, da dies die Reinigung erschwert.
- Bitte versuchen Sie niemals das Messer zu entfernen oder zu schärfen. Dies könnte die Funktion beeinträchtigen.

WARNHINWEIS

Schalten Sie das Gerät immer aus und stecken Sie es aus bevor Sie es reinigen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahmen
Motor läuft nicht	Messereinheit nicht korrekt aufgesetzt	Gefäß neu zusammensetzen und korrekt an der Basis anschließen.
Motor überhitzt oder überliechend	Zu viel Nahrungsmittel oder zu lange Betriebsdauer	Menge reduzieren und nach Abkühlen wieder einschalten.
Die Früchte oder Eiswürfel werden nicht richtig zerkleinert	Zu wenig Flüssigkeit enthalten	Geben Sie mehr Flüssigkeit dazu

WARTUNG

1. Jedes Rütteln am Gerät vermeiden, es könnte sich verformen oder zu Bruch gehen.
2. Das Gerät nach Gebrauch reinigen, die Teile mit einem trockenen Tuch abwischen und für trockene und luftige Lagerung sorgen.

GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNG

Von der Gewährleistung ausgenommen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, z.B. Überhitzung, Verfärbung, Kratzer, Beschädigung durch Fall auf den Boden, Reparaturversuche und unsachgemäße Reinigung. Ausgenommen sind ebenso rein optische Gebrauchsspuren. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.





TECHNISCHE DATEN & ENTSORGUNG

TECHNISCHE DATEN



Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien.

Maße Fitmix Smart Motoreinheit: Ø 74 mm x 55 mm

Maße Fitmix Smart Motoreinheit mit aufgesteckten To-Go-Becher: Ø 74 mm x 230 mm

Maße Fitmix Smart Motoreinheit mit aufgesteckten Mahlbehälter: Ø 74 mm x 103 mm

Fassungsvermögen To-Go-Becher: 600 ml

Fassungsvermögen Mahlaufsatz: 50g

Kabellänge: 1,20 m

Motorleistung: 300 W

Netzspannung: AC 220-240V, 50/60Hz

Umdrehungen: bis zu 20.000 / Minute

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

UMWELTHINWEIS



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer deshalb nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

EN

USER INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing Fitmix Smart. Fitmix Smart is the ultimate kitchen tool for preparing healthy drink creations for on the go! You can find additional handy accessories by visiting www.mediashop.tv

Limitation of liability: all technical information, data and instructions on installation, operation and care included in this instruction manual accord with the latest state at the time of printing. No claims can be derived from the information, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer does not assume any liability for damages due to non-compliance with the instructions, non-intended use, improper repairs, unauthorised technical modifications, or use of non-approved spare parts.

Intended use

⚠ IMPORTANT SAFETY ADVICE AND GENERAL INFORMATION

This appliance is intended for domestic use only. The appliance has been designed for food preparation only. Do not use this appliance for anything than its intended purpose. All claims of any type due to improper usage are excluded. The risk is borne solely by the operator.

SAFETY & INSTALLATION

Please read the instruction manual carefully before using the blender! Observe the safety guidelines when operating the blender because personal harm or damage to property could possibly occur. Follow the safety instructions to avoid damages due to improper use. Save the instruction manual for future reference. When you hand over the blender to the next owner, the manual must be passed on as well.

Note

- Check the blender for visible damage before use. Do not put a damaged blender into operation.





- Do not remove the rating plate.
- This appliance may be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided that they are under close supervision or have been given instruction regarding the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Never leave the blender unattended.
- Unplug before fitting or removing parts, after use, before cleaning, before leaving the room, or when the blender malfunctions. Do not pull on the power cord to unplug.
- Never let the motor unit, cord or plug get wet. Do not immerse the motor unit, cord or plug in water or other liquids; do not rinse under running water.
- Clean the blender and its components before using it for the first time. Observe the information in the section entitled “cleaning”.
- Dry off the blender and all of its parts before fitting components and before connecting the unit to the power supply.
- Always operate the appliance on a stable, flat, clean and dry surface.
- Do not glue foreign objects onto the appliance.
- Keep hands and utensils, out of the pitcher when it is on the motor unit.
- Never use attachments that are not intended for this blender.
- It is only possible to turn on the appliance when the plug is connected to an electric socket.
- Compare the connection information (voltage and frequency) on the rating plate with that of your electrical network. The only way to disconnect the appliance from the power supply is by pulling the plug from the socket.
- Set up the appliance so that the power plug is always accessible.
- Before removing the pitcher or mini-mixer from the motor unit, wait until the blades have completely stopped.
- Ensure the blender’s lid is in place before putting it into operation.
- The packing material should not be used as a toy, it is a suffocation hazard!
- When cleaning the blade assembly, you must be especially careful to avoid injury because the blades are extremely sharp.
- Touching live lines and parts under voltage poses a lethal risk of electrocution.
- Avoid damaging the power cord. Do not crush it, twist it, or pull it over sharp edges. Keep it away from hot surfaces or open fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use any tools or objects inside the appliance. Metal objects can generate an electrical short or cause an electric shock.
- Never try to put the blade attachment into the appliance and turn it on without the pitcher being present. An open blade can result in serious injury or cause damage to the appliance!





OPERATION

1. Remove all packaging material and discard it in accordance with local laws and regulations.
2. Clean the blender and all components before using it for the first time. (See Cleaning)
3. Chop the ingredients e.g. fruit and vegetables into small pieces. Empty the chopped ingredients into the To-Go container (1). Fill the container up to a maximum of 2/3 of its capacity. Always add a little liquid to fruit or vegetables, otherwise some types cannot be chopped up into small pieces.
4. Screw down the blade attachment on the (2) in a clock-wise motion auf den To-go container (1).
5. Place the To-Go (1) container onto the motor unit. (3). Take care to line up arrow indicators ▼ on the blade attachment (2) with the mark ▲ on the motor unit (3). Turn the To-Go container (1) in a clockwise motion until it sits tightly in place.

Caution: this appliance can only be switched on using the correct To-Go container. The safety switch off prevents operation without the To-go container. (1)

6. Plug in the appliance.
7. Select your required programme using the programme button (4) to start blending. Two pre-set programme options have already been pre-programmed for you and set at the perfect speeds, so you can always choose between these or use the PULSE button to ensure you always achieve perfect results.

Programme:	recommended for:
P1*	The preparation of soft fruit and vegetables, drinks & soups and egg white shakes.
P2*	Creating smoothies, slushes and drinks, containing ice cubes, frozen fruit and hard fruit & vegetables. Pesto
PULSE	Pulse mode: for chopping and crushing nuts, dried herbs, ice cubes & hard cheese.

* Please ensure that the appliance runs at intervals during a programme, so fruit and vegetables are blended together more effectively. **The programme has finished when the triangular LED display is fully illuminated.** Never remove the To-Go container (1) with the blade attachment (2) until the display is fully illuminated. This may cause damage to the appliance for which no liability can be accepted.

8. When the programme has ended, unplug the appliance.
9. Twist the To-Go container (1) off the motor unit (3). Then, turn the To-Go container (1) anti-clockwise and remove by pulling upwards. Hold the To-Go container in your hand so the blade attachment (2) is pointing upwards.
10. Unscrew the blade attachment (2) in an anti-clockwise motion to remove it from the To-Go container (1). You can now pour out your drink. The To-Go container (1) can be used as a drink bottle by adding a To-Go lid (5).

ICE CUBES

Fill the To-Go container (1) with a maximum of 6 ice cubes (or 12 small ice cubes) and some liquid. Always add liquid when you want to crush ice cubes to achieve perfect results. Close the To-Go container by (1) by fitting the blade attachment (2). Screw down the container onto the appliance. Now press the PULSE button (6) for a few seconds. If the ice cubes are still sitting at the bottom of the To-Go container (1), you can press the PULSE button again (6). Repeat the process until you have achieved your preferred consistency.

MINI MIXER

The Mini Mixer enables you to grind spices, nuts, herbs, hard cheese, coffee and much more. Please note: only grind dry ingredients (e.g., spices, nuts) in the mini mixer, never in the To-Go container. Never fill the mini mixer with liquid!

1. Add ingredients to the mini mixer (7) (max. 50g)
2. Screw the blade attachment (2) onto the mini mixer (7). Ensure that the mini-mixer is closed securely.
3. Put the mini mixer (7) onto the motor unit (3). Take care to line up arrow indicators ▼ on the blade attachment (2) with the mark ▲ on the motor unit (3). Turn the mini mixer (7) in a clockwise motion until it sits tightly in place.
Warning: the appliance will only operate if the mini mixer (7) has been fitted correctly. The safety shut off function prevents the appliance from operating without the mini-mixer (7).
4. Connect the unit to the power supply.
5. Press the PULSE button (6) to start the grinding process. Then, press the 0/Pulse button (6) and continue until the ingredients are ground to the desired fineness.
6. Twist the mini mixer attachment and blade unit in an anti-clockwise motion and lift them off the motor unit. Remove the blade attachment (2) from the mini-mixer and pour the ground ingredients into a container. They can also be stored for later use by adding the sprinkle lid (8).

Safety shutoff! The motor has a safety feature, and it switches itself off automatically in the event of an overload and will only function again after cooling down.



**Note**

- Always blend dry ingredients (e.g., spices, nuts) in the grinding container and never in the To-Go container.
- Never run the blender when it is empty.
- Never run the blender continuously for longer than 60 seconds.
- With some liquids e.g. milk, the volume increases when blending and foam may be produced. Therefore, you should take care not to overfill the To-go container (up to a max. 2/3 of the capacity) and ensure that the lid has been attached correctly.
- Never blend food that has formed a solid mass during freezing. Break it up before adding it to the pitcher.

Practical tips

- Use the 0/PULSE button (pulse mode) to operate the motor unit in a start stop action to control the texture of your drink. Take care as this automatically selects the higher speed.
- Some liquids may separate on standing; therefore, it is best to drink them right away. Separated drinks should be stirred before drinking. If a drink has been left standing for some time, it should be shaken before drinking.
- To make a thinner smoothie drink, add more liquid. To make a thicker smoothie drink, add more frozen ingredients. To help dispense the last amount of a thick smoothie drink, add a few tablespoons of liquid to increase the flow.

CLEANING**Container and lid**

The To-Go container (1), the To-Go-lid (5), mini mixer (7) and the sprinkle lid (8) can be washed in the dishwasher.

Motor unit

Wipe with a damp cloth and then dry.

Blade attachment

We recommend washing by hand using warm water and a mild detergent.

Note

- Never let the motor unit, cord or plug get wet.
- Always clean immediately after use.
- Do not let food dry onto the pitcher as this will make cleaning difficult.
- Please do not attempt to remove or sharpen the blade. This may degrade its performance.

⚠ WARNING

Before cleaning, always switch off and unplug the appliance.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Actions
Motor does not operate	The blade attachment has not been properly fitted.	Reassemble the pitcher and reconnect to the base.
Motor is overheating or is foul smelling	Too many ingredients have been added or the operating time is too long.	Reduce the amount and switch on again once it has cooled down.
The fruit or ice cubes are not being crushed properly	There is too little liquid.	Add more liquid.

Maintenance

1. Refrain from shaking the appliance as it may result in a defect or break.
2. Clean the appliance after use, wipe the parts with a dry cloth and ensure it is stored in a dry and well-ventilated place.

WARRANTY

Not included in the warranty are damages that have arisen due to improper handling, e.g., overheating, discoloration, scratching, damages caused by dropping it on the floor, unauthorised repairs and improper cleaning. Excluded are also purely visual signs of wear and tear or wear and tear in general.

TECHNICAL DATA & DISPOSAL**TECHNICAL DATA**

This product complies with the European directives





Fitmix Smart motor unit dimensions: Ø 74 mm x 55 mm
 Fitmix Smart motor unit dimensions with attached To-Go cup: Ø 74 mm x 230 mm
 Fitmix Smart motor unit dimensions with attached mini mixer: Ø 74 mm x 103 mm
 Capacity To-Go pitcher: 600 ml
 Capacity grinding attachment: 50g
 Cable length: 1.20 m
 Motor output: 300 W
 Mains voltage: AC 220-240V, 50/60Hz
 Rotations: max. 20,000 / Minute

Technical and design features may be subject to change

Environmental instructions



Do not dispose this product at the end of its service life with normal domestic waste. It must be disposed through a collection agency that recycles electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please enquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your local council. By recycling and reusing old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment

FR

MODE D'EMPLOI

Chère cliente, cher client!

Merci d'avoir choisi Fitmix Smart. Avec Fitmix Smart, vous possédez le meilleur assistant pour des boissons saines en déplacement ! Vous trouvez d'autres accessoires pratiques à : www.mediashop.tv

Limitation de responsabilité: Les informations techniques, données et instructions contenues dans ce mode d'emploi pour l'installation, l'utilisation et l'entretien répondent à l'état de connaissance le plus récent au moment de l'impression de ce manuel. Les mentions, illustrations et spécifications figurant dans ces instructions ne peuvent donner lieu à aucun recours juridique. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant aux dommages qui découleraient d'un non-respect de ces instructions, d'une utilisation non conforme, de réparations inappropriées, de modifications non autorisées ou de l'utilisation de pièces de rechange non conformes.

Utilisation conforme

⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET CONSIGNES GÉNÉRALES

L'appareil est uniquement destiné à un usage privé. L'appareil convient uniquement à la préparation de denrées alimentaires. N'utilisez pas l'appareil à des fins auxquelles il n'est pas destiné. Toute réclamation, quelle qu'elle soit, pour des dommages résultant d'une mauvaise utilisation, est exclue. L'exploitant seul répond des risques encourus.

SECURITÉ & MISE EN SERVICE

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le mixer ! Observez les consignes de sécurité lors de la mise en service du mixer, car des dommages matériels ou corporels peuvent se produire en cas d'utilisation non conforme. Suivez toutes les consignes de sécurité pour éviter les dommages dus à une mauvaise utilisation ! Conservez le mode d'emploi pour le consulter à nouveau ultérieurement. Si vous cédez le mixer à un tiers, vous devez lui remettre également ce mode d'emploi.

Instructions:

- Avant d'utiliser le mixer, vérifiez qu'il ne présente pas de dommages externes visibles. Il ne faut pas utiliser un mixer endommagé.



- La plaque signalétique ne doit pas être enlevée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience/ de connaissances, si elles sont surveillées ou ont été informées de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui peuvent en résulter. Les enfants ne doivent pas jouer avec le mixer. Le nettoyage et l'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez jamais le mixer branché sans surveillance.
- Débranchez l'appareil avant de monter ou d'enlever des pièces, après utilisation, avant son nettoyage, avant de quitter la pièce ou si la prise électrique est défectueuse. Ne retirez pas la fiche de la prise électrique en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Le bloc moteur, le cordon électrique ou la fiche ne doivent jamais être mouillés. Ne plongez jamais le bloc moteur, le cordon électrique ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide; ne les placez pas sous l'eau courante.
- Nettoyez le mixer et ses accessoires avant la première utilisation de l'appareil. Veuillez consulter la rubrique « Nettoyage » pour plus de détails.
- Séchez soigneusement le mixer et tous les accessoires avant de monter les divers éléments et avant de brancher l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que sur une surface stable, plane, propre et sèche.
- Ne collez pas de corps étrangers sur l'appareil.
- Ne laissez pas vos mains, ni d'ustensiles dans le bocal du mixer lorsqu'il est sur le moteur.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas prévus pour le mixer.
- L'appareil ne peut être mis en route que lorsqu'il est connecté à la prise de courant par une fiche.
- Vérifiez si la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à votre tension locale. La seule manière de débrancher l'appareil est de retirer la prise.
- Placez l'appareil de sorte que la prise soit toujours accessible.
- Attendez que la tête du couteau soit complètement arrêtée pour enlever le bocal du mixer ou le mini-mixer du bloc moteur.
- Assurez-vous que le bocal est correctement fermé avant d'utiliser le mixer.
- Il ne faut pas jouer avec les matériaux d'emballage: risque de suffocation.
- Lors du nettoyage des couteaux, il s'agit d'être particulièrement prudent afin d'éviter toute blessure: les lames sont extrêmement tranchantes.
- Tout cordon ou composant sous tension électrique représente un danger de mort potentiel par électrocution !
- Evitez d'endommager le cordon électrique: il ne faut ni l'écraser, ni le plier, ni le faire glisser sur des bords saillants. Tenez le câble éloigné des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé ou l'appareil lui-même est endommagé, il doit alors être remplacé par le fabricant ou son SAV ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque.
- Ne mettez pas d'outils ou d'objets quelconques dans l'appareil. Tout objet métallique risque



de provoquer un court-circuit et une électrocution.

- N'essayez jamais de mettre les couteaux seuls dans l'appareil sans le bocal du mixer et de mettre en marche. Le couteau non protégé peut provoquer de graves blessures et endommager l'appareil !

UTILISATION

1. Ôtez soigneusement l'emballage et jetez-le conformément aux réglementations locales en vigueur.
2. Nettoyez le mixer et toutes les pièces avant de les utiliser pour la première fois (voir la rubrique Nettoyage).
3. Découpez les ingrédients, par exemple des fruits ou des légumes, en petits morceaux. Remplissez le bocal de mixage (1) des ingrédients coupés en petits morceaux au maximum aux 2/3 de sa contenance. Mélangez toujours du liquide aux fruits ou aux légumes, car certaines sortes pourraient sinon ne pas être broyées comme il faut.
4. Vissez maintenant les couteaux (2) dans le sens horaire sur le bocal de mixage (1).
5. Placez le bocal de mixage (1) sur le bloc moteur (3). Veillez à ce que les repères fléchés ▼ sur les couteaux (2) et le repère ▲ sur le bloc moteur (3) coïncident. Tournez le bocal de mixage (1) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il prenne encoche.

Attention : L'appareil ne peut être mis en marche que si le bocal de mixage est correctement posé. L'arrêt de sécurité empêche le fonctionnement du bocal de mixage (1).

6. Fichez la fiche dans la prise.
7. Sélectionnez le programme souhaité avec la touche de programmation (4) pour démarrer le mixage. Deux programmes aux vitesses parfaites ont été préprogrammés pour vous de sorte qu'il vous suffit de sélectionner seulement ces deux programmes ou la touche PULSE pour des résultats toujours parfaits :

Programme :	Recommandé pour :
P1*	Préparation de fruits et de légumes mous, de boissons, de soupes et de boissons protéinées
P2*	Préparation de smoothies, slushies et boissons contenant des glaçons, des fruits surgelés, des fruits et légumes durs. Pesto
PULSE	Mode impulsion pour hacher/broyer des noix, des herbes séchées, des glaçons, le café, le fromage à pâte dure

- * Notez que l'appareil fonctionne à intervalles pendant un programme pour transformer plus efficacement les fruits ou les légumes. **Le programme n'est terminé que lorsque la LED en forme de cercle est entièrement allumée.** N'enlevez en aucun cas le bocal de mixage (1) avec les couteaux (2) avant que l'affichage soit entièrement allumé. Cela peut causer des dommages à l'appareil pour lesquels nous n'assumons aucune garantie.

8. Veuillez débrancher la fiche à la fin du programme.
9. Dévissez le bocal de mixage (1) du bloc moteur (3). Pour cela, tournez légèrement le bocal de mixage (1) dans le sens antihoraire, puis retirez-le par le haut. Prenez le bocal de mixage en main de sorte que les couteaux (2) soient tournés vers le haut.
10. Dévissez les couteaux (2) du bocal de mixage (1) dans le sens antihoraire. Vous pouvez maintenant verser votre boisson. Le bocal de mixage (1) peut être utilisé comme bidon en mettant le couvercle de mixage (5).

GLAÇONS

Remplissez le bocal de mixage (1) de 6 glaçons maximum (ou 12 petits glaçons) et d'un peu de liquide. Ajoutez toujours un peu de liquide si vous souhaitez broyer des glaçons pour obtenir de parfaits résultats. Fermez le bocal de mixage (1) en mettant les couteaux en place (2). Vissez le bocal sur l'appareil. Actionnez maintenant la touche PULSE (6) pendant quelques secondes. Vous pouvez de nouveau actionner la touche PULSE (6) quand les glaçons reposent de nouveau dans le bocal de mixage (1). Répétez l'opération jusqu'à obtenir la consistance souhaitée.

MINI-MIXER

Avec le Mini Mixer, vous pouvez moudre ou broyer finement des épices, des noix, des herbes séchées, du fromage à pâte dure, du café etc. Attention : mixez toujours les ingrédients secs (tels que les épices, noix) dans le mini-mixer uniquement et non dans le bocal de mixage. Ne versez en aucun cas de liquides dans le mini-mixer !

1. Remplissez le min-mixer (7) des ingrédients (max. 50 g).
2. Vissez maintenant les couteaux (2) sur le mini-mixer (7). Veillez à ce que le mini-mixer soit solidement fermé.
3. Placez le mini-mixer (7) sur le bloc moteur (3). Veillez à ce que les repères fléchés ▼ sur les couteaux (2) et le repère ▲ sur le bloc moteur (3) coïncident. Tournez le mini-mixer (7) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il prenne encoche.

Attention : L'appareil ne peut être mis en marche que si le mini-mixer (7) est correctement posé. L'arrêt de sécurité empêche le fonctionnement du mini-mixer (7).

4. Fichez la fiche dans la prise.





5. Appuyez brièvement sur la touche PULSE (6) pour lancer la procédure de mixage. Appuyez sur la touche PULSE (6) jusqu'à ce que les ingrédients soient moulus à la finesse souhaitée.
6. Soulevez le mini-mixer avec les couteaux (2) du bloc-moteur (3) en le faisant pivoter dans le sens antihoraire. Retirez les couteaux du mini-mixer. Vous pouvez maintenant vider les ingrédients moulus ou les conserver et les utiliser en mettant le couvercle à saupoudrer (8).

CIRCUIT DE PROTECTION ! Le moteur possède un dispositif de protection; il s'arrête ainsi automatiquement en cas de surcharge et se remet en marche seulement après refroidissement.

REMARQUES

- Mélangez toujours les ingrédients secs (par exemple les épices, les noix) uniquement dans le mini-mixer et non dans le bocal de mixage.
- Ne laissez jamais le mixer en état de marche quand il est vide.
- N'utilisez jamais le mixer sans interruption pendant plus de 60 secondes
- Avec quelques liquides comme par exemple le lait, le volume augmente pendant le mixage et de la mousse peut se former. Ne remplissez pas trop le bocal de mixage (max. jusqu'aux 2/3 de sa contenance) et assurez-vous que le couvercle est correctement en place.
- Ne mélangez jamais des aliments surgelés en bloc. Séparez-les en petits morceaux avant de les mettre dans le bocal de mixage

CONSEILS D'UTILISATION

- Utilisez la touche PULSE (mode impulsions) pour le fonctionnement du moteur en mode Marche-Arrêt et obtenir la consistance souhaitée pour votre boisson. Soyez prudent, car la vitesse la plus élevée est automatiquement sélectionnée.
- Au repos, certains liquides peuvent former un dépôt. Il est de ce fait conseillé de les consommer immédiatement. Si le liquide devait reposer plus longtemps, mélangez-le avant de le boire.
- Pour obtenir un smoothie plus liquide, ajoutez-y plus de liquide. En revanche, pour un smoothie plus épais, ajoutez plus d'ingrédients surgelés. Pour verser le dernier reste d'un smoothie plus consistant, ajoutez quelques cuillères à soupe de liquide pour vider plus facilement le bocal.

NETTOYAGE

Bocaux et couvercle

Après utilisation, vous pouvez laver le bocal de mixage (1), le couvercle de mixage (5), le mini mixer (7) et le couvercle à saupoudrer (8) au lave-vaisselle.

Bloc moteur

Passez un chiffon humide sur le bloc moteur et ensuite essuyez-le.

Couteaux

Nous vous conseillons le nettoyage à la main à l'eau chaude et un nettoyant doux.

REMARQUES

- Le bloc moteur, le câble ou la prise ne doivent jamais être mouillés.
- Nettoyer immédiatement l'appareil après chaque utilisation.
- Pour un nettoyage plus aisé, ne laissez pas sécher d'aliments dans le mini mixer.
- N'essayer jamais d'enlever la lame ou de l'aiguiser. Cela pourrait porter préjudice à la fonction.

MISE EN GARDE

Arrêtez toujours l'appareil et débranchez-le avant chaque nettoyage.

Élimination des pannes

Problème	Cause possible	Mesures
Moteur ne tourne pas	Couteaux non placés correctement	Assembler de nouveau le récipient et le raccorder correctement à la base.
Moteur surchauffé ou mauvaise odeur	Trop d'ingrédients ou durée de service trop longue	Réduire la quantité et remettre en marche après refroidissement.
Les fruits ou les glaçons ne sont pas correctement broyés	Trop peu de liquide contenu	Ajoutez plus de liquide





ENTRETIEN

1. Éviter toute secousse à l'appareil; il pourrait se déformer ou casser.
2. Nettoyer l'appareil après utilisation, essuyer les pièces avec un chiffon sec et conserver dans un endroit sec et aéré.

GARANTIE

Sont exclus de la garantie tous les dommages dus à un traitement inadéquat, tel que : surchauffe, décoloration, rayures, dommages suite à une chute, tentatives de réparation et entretien non approprié. De même sont exclues toutes les marques visibles dues à l'utilisation. Ceci vaut également pour l'usure normale de l'appareil.

MISE AU REBUT & DONNÉES TECHNIQUES

DONNÉES TECHNIQUES



produit est conforme aux directives européennes.

Dimensions bloc moteur Fitmix Smart : Ø 74 mm x 55 mm

Dimensions bloc moteur Fitmix Smart avec bocal de mixage monté : Ø 74 mm x 230 mm

Dimension bloc moteur Fitmix Smart avec mini mixer monté : Ø 74 mm x 103 mm

Contenance du bocal de mixage : 600 ml

Contenance du mini-mixer : 50 g

Longueur de câble : 1,20 m

Puissance du moteur : 300 W

Tension secteur : CA 220-240V, 50/60 Hz

Tours : max. 20.000 / minute

Sous réserve de modifications techniques ou optiques.

CONSIGNES EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT



A la fin de vie de votre appareil, veuillez ne pas le jeter avec vos déchets ménagers. Déposez-le dans un site de récupération spécifique pour appareils électriques et électroniques. Ce symbole apparaît sur l'appareil, dans le mode d'emploi ainsi que sur l'emballage. Informez-vous quant aux sites de récupération tenus par votre revendeur ou par les autorités locales. La récupération et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

Egregio/a Cliente,

La ringraziamo per aver scelto di acquistare il Fitmix Smart. Con il Fitmix Smart potrà avvalersi di un aiutante eccezionale per preparare le sue bevande salutari da portare sempre con sé!

Troverà altri pratici accessori sul sito: www.mediashop.tv

Limitazioni della responsabilità: le informazioni tecniche contenute in queste istruzioni per l'uso, nonché i dati e le indicazioni d'installazione e di manutenzione dell'apparecchio, corrispondono all'ultimo stato della tecnica al momento della stampa. Dalle indicazioni, illustrazioni e descrizioni delle presenti istruzioni per l'uso non può derivare alcun tipo di pretesa. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni scaturenti dall'inosservanza delle istruzioni, dall'uso non conforme, da riparazioni inappropriate, da modifiche effettuate senza autorizzazione oppure dall'uso di pezzi di ricambio non omologati.

Uso conforme

⚠️ IMPORTANTI AVVISI DI SICUREZZA E AVVERTENZE GENERALI

L'apparecchio è concepito per il solo uso privato ed è adatto unicamente per la lavorazione di generi alimentari. Non utilizzare l'apparecchio per scopi per i quali non è stato concepito. È esclusa qualsiasi tipo di pretesa per danni derivanti dall'uso non conforme. L'utente si assume tutti i rischi.





SICUREZZA & MONTAGGIO

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare il mixer! Osservare tutti gli avvisi di sicurezza contenuti nelle presenti istruzioni, poiché l'uso non conforme può essere causa di danni a persone o alle cose. Osservare tutti gli avvisi di sicurezza onde evitare danni derivanti da un uso errato! Conservare le istruzioni per l'uso onde poterle consultare anche in un secondo momento. In caso di cessione del Mixer a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

Avvisi:

- Prima dell'uso, verificare che il mixer non presenti danni esterni visibili a occhio nudo. Se presenta danni di qualsiasi genere, non utilizzare il mixer.
- Non rimuovere la targhetta con l'indicazione del modello.
- Questo mixer può essere utilizzato da bambini maggiori di 8 anni o da persone con ridotte facoltà psichiche, sensoriali o mentali soltanto se monitorate da un adulto o se sono stati opportunamente addestrati sull'uso in sicurezza del mixer e dei pericoli ad esso connessi. I bambini non devono giocare con il mixer. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Non lasciare mai il mixer acceso senza sorveglianza.
- Estrarre la spina dalla presa prima di montare o smontare pezzi dell'apparecchio, dopo il suo utilizzo, prima della sua pulizia, prima di lasciare la stanza o se si verifica un'avaria. Non estrarre la spina dalla presa tirandola per il cavo elettrico.
- Tenere l'unità motore, il cavo elettrico o la spina lontani dall'acqua o da altri liquidi. Non immergere mai l'unità motore, il cavo elettrico o la spina in acqua o in altri liquidi e non tenerli mai sotto l'acqua corrente.
- Pulire il mixer e gli accessori prima del loro primo utilizzo. Osservare le altre informazioni contenute nella sezione "Pulizia".
- Asciugare il mixer e gli accessori prima di montarli e prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, omogenea, pulita e asciutta.
- Non incollare alcun corpo estraneo sull'apparecchio.
- Tenere sempre le mani e gli utensili all'esterno del contenitore del Mixer quando è montato sull'unità motore.
- Non utilizzare mai parti o accessori che non siano specificamente omologati per il mixer.
- L'apparecchio può essere acceso solo quando la spina è inserita nella presa.
- Verificare se la tensione di rete locale corrisponde a quella indicata sulla targhetta con l'indicazione del modello. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica esclusivamente rimuovendo la spina dalla presa di corrente.
- Posizionare l'apparecchio in modo tale che la presa elettrica sia sempre accessibile.
- Attendere che le lame siano completamente ferme prima di rimuovere il contenitore del mixer o il contenitore della macinatura dall'unità motore.





- Prima di accendere il mixer, assicurarsi che il bicchiere sia ben avitato.
- Non utilizzare l'imballaggio come giocattolo, perché sussiste il pericolo di soffocamento.
- Durante la pulizia delle lame, si raccomanda di procedere con particolare cautela onde evitare ferimenti, poiché le lame sono estremamente affilate.
- Quando i cavi o i componenti sono collegati alla rete elettrica sussiste il pericolo di folgorazione!
- Evitare di danneggiare il cavo elettrico, ad es. schiacciandolo, piegandolo, tranciandolo oppure tagliandolo se lo si fa scorrere su bordi affilati. Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde e da fiamme libere.
- Se il cavo di rete di quest'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza al cliente o da personale qualificato onde evitare pericoli.
- Non utilizzare utensili o altri oggetti all'interno dell'apparecchio. Gli oggetti metallici possono essere causa di corto circuito o folgorazione.
- Non provare mai ad accendere l'apparecchio con la sola unità lama montata senza il bicchiere. La lama scoperta può essere causa di ferite gravi e danni all'apparecchio!

USO

1. Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio smaltirlo secondo le norme vigenti.
2. Pulire il mixer e tutti gli accessori prima del primo utilizzo (vedi sezione "Pulizia").
3. Tagliare gli ingredienti, ad es. la frutta e la verdura, in pezzi piccoli. Versare gli ingredienti sminuzzati nel bicchiere To-go (1). Riempire il bicchiere per i 2/3 della sua capacità. Ricordare di aggiungere sempre del liquido con la frutta e la verdura, poiché in caso contrario alcune tipologie di frutta e verdura non possono essere sminuzzate.
4. Avvitare l'unità lama (2) in senso orario sul bicchiere To-go (1).
5. Montate il bicchiere To-go (1) sull'unità motore (3). Assicurarsi che il simbolo della freccia ▼ presente sull'unità lama (2) si trovi in corrispondenza del simbolo ▲ collocato sull'unità motore (3). Avvitare il bicchiere to-go (1) in senso orario finché non scatta in posizione.

Attenzione: è possibile accendere l'apparecchio solo se il bicchiere è avvitato correttamente. L'interruttore di sicurezza impedisce che l'apparecchio possa essere acceso senza il bicchiere to-go (1).

6. Inserire la spina nella presa di corrente.
7. Selezionare il programma desiderato mediante l'apposito tasto programma (4) per avviare il frullatore. L'apparecchio dispone di due programmi con velocità preimpostata, in modo tale da garantire risultati perfetti selezionando solo due programmi o premendo il tasto PULSE:

Programma:	Consigliato per:
P1*	Preparazione di frutta e verdura morbide, bevande, zuppe e frullato di albumi
P2*	Preparazione di smoothie, granite e bevande contenenti cubetti di ghiaccio, frutta congelata, frutta e verdura dure. Pesto
PULSE*	Funzionamento a impulsi, macinatura/sminuzzatura di noci, erbe essiccate, cubetti di ghiaccio, caffè, formaggio duro

* Assicurarsi che l'apparecchio funzioni ad intervalli durante un programma, onde poter elaborare la frutta o la verdura in modo ancora più efficace. **I programma termina unicamente quando la spia a LED circolare si illumina completamente.** Si rega di non rimuovere in nessun caso il bicchiere to-go (1) con l'unità lama (2) prima che la spia si illumini. In caso di contrario, l'apparecchio potrebbe esserne danneggiato, e il produttore non si assume alcuna responsabilità per questo genere di danni.

8. Una volta terminato il programma, rimuovere la spina dalla presa di corrente.
9. Rimuovere il bicchiere to-go (1) dall'unità motore (3), svitando delicatamente il bicchiere to-go (1) in senso antiorario, e poi sollevandolo. Impugnare il bicchiere to-go in modo tale che l'unità lama (2) punti verso l'alto.
10. Svitare l'unità lama (2) dal bicchiere to-go (1) in senso antiorario. Adesso potete godervi la vostra bevanda. Il bicchiere to-go (1) è utilizzabile anche come bottiglia grazie al pratico coperchio to-go (5).





CUBETTI DI GHIACCIO

Riempire il bicchiere to-go (1) con massimo 6 cubetti di ghiaccio (oppure 12 cubetti piccoli) e una piccola quantità di liquido. Si raccomanda di aggiungere sempre del liquido se si desidera sminuzzare i cubetti di ghiaccio per un risultato ottimale. Chiudere il bicchiere to-go (1) montando l'unità lama (2). Avvitare il bicchiere sull'apparecchio. Azionare il tasto PULSE (6) per alcuni secondi. Una volta che i cubetti di ghiaccio si saranno nuovamente depositati sul fondo del bicchiere to-go (1), azionare di nuovo il tasto PULSE (6). Ripetere il procedimento fino a ottenere la consistenza desiderata.

CONTENITORE PER MACINATURA

Con il contenitore per macinatura è possibile macinare o sminuzzare spezie, noci, erbe essiccate, formaggio duro, caffè e tanto altro. **Attenzione:** miscelare sempre gli ingredienti essiccati (es. spezie, noci) unicamente nel contenitore per macinatura e non nel bicchiere to-go. Non versare mai liquidi nel contenitore per macinatura!

1. Riempire il contenitore per macinatura (7) con gli ingredienti (max. 50 g).
2. Avvitare l'unità lama (2) sul contenitore per macinatura (7) e assicurarsi che sia ben chiuso.
3. Montare il contenitore per macinatura (7) sull'unità motore (3). Assicurarsi che il simbolo della freccia ▼ presente sull'unità lama si trovi in corrispondenza del simbolo ▲ presente sull'unità motore (3). Avvitare il contenitore per macinatura (7) in senso orario finché non scatta in posizione.

Attenzione: l'apparecchio si accende unicamente se il contenitore per macinatura (7) è montato correttamente. L'interruttore di sicurezza impedisce l'accensione dell'apparecchio senza il contenitore per macinatura (7).

4. Inserire la spina nella presa di corrente.
5. Premere il tasto PULSE (6) per avviare la macinatura. Premere il tasto PULSE (6) fino ad ottenere il grado di finezza desiderato.
6. Svitare il contenitore per macinatura in senso antiorario e sollevarlo insieme all'unità lama (2) dall'unità motore (3). Smontare l'unità lama dal contenitore. Adesso potete estrarre gli ingredienti macinati oppure conservarli per un uso successivo grazie al pratico coperchio dosatore (8).

INTERRUTTORE DI SICUREZZA! Il motore dispone di un dispositivo di sicurezza che spegne l'apparecchio automaticamente in caso di sovraccarico e lo riavvia solo dopo che si è raffreddato.

AVVISI

- Miscelate gli ingredienti secchi (ad es. spezie, noci) esclusivamente con il contenitore per macinatura e non con il bicchiere to-go.
- Non accendere mai il mixer se il contenitore è vuoto.
- Non utilizzare mai il mixer in modo continuativo per oltre 60 secondi.
- Durante la miscelazione, il volume di alcuni fluidi, come ad es. il latte, aumenta e può formarsi della schiuma. Pertanto, non riempire troppo il bicchiere to-go (max. 2/3 della sua capacità) e assicurarsi che il coperchio sia chiuso correttamente.
- Non frullare mai generi alimentari che siano congelati in una massa solida. Si raccomanda di spezzettarli prima di versarli nel bicchiere del Mixer.

CONSIGLI PER L'USO

- Utilizzare il tasto 0/PULSE-Taste (funzionamento ad impulsi), in modo da far funzionare l'unità motore in modalità Start-Stop, al fine di ottenere la consistenza desiderata per la propria bevanda. Procedere con cautela poiché in questo caso si seleziona automaticamente la velocità più alta.
- Alcuni liquidi possono formare degli strati di posa in caso di lunga conservazione. Pertanto, è consigliabile consumarli subito. Se si conserva a lungo una bevanda, si consiglia di rimescolarla di nuovo prima di berla.
- Per ottenere uno smoothie meno denso, aggiungere una maggiore quantità di liquido. Per ottenere uno smoothie più denso, aggiungere una maggiore quantità di ingredienti. Per versare l'ultima quantità residua di uno smoothie denso, aggiungere un paio di cucchiaini di liquido al fine di facilitare lo svuotamento.

PULIZIA

Bicchiere e coperchio

Dopo l'uso, lavare il bicchiere to-go (1), il coperchio to-go (5), contenitore per macinatura (7) e il coperchio dosatore (8) in lavastoviglie.

Unità motore

Si consiglia di pulire il motore manualmente con dell'acqua calda e un detergente non aggressivo.

Unità lama

Si consiglia di pulire la lama manualmente con dell'acqua calda e un detergente non aggressivo.

AVVISI

- Tenere il cavo elettrico o la spina lontani dall'acqua o altri liquidi.
- Pulire l'apparecchio e i suoi componenti dopo ogni utilizzo.
- Non fare mai seccare gli alimenti all'interno del contenitore del mixer, perché questo ne complica la successiva pulizia.
- Non provare mai a rimuovere o ad affilare le lame, perché questo potrebbe alternare il funzionamento dell'apparecchio.





AVVERTENZA

Spegnere sempre l'apparecchio e staccarlo dalla rete elettrica prima di pulirlo.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Misure
Il motore non si accende	L'unità lama non è stata montata correttamente	Ricollocare il bicchiere sull'apparecchio e serrarlo correttamente sulla base
Il motore si surriscalda o emana cattivi odori	Il bicchiere è troppo pieno o l'apparecchio è in funzione da troppo tempo	Ridurre le quantità e riaccendere il mixer dopo averlo fatto completamente raffreddare
La frutta o i cubetti di ghiaccio non vengono sminuzzati bene	Non è stata aggiunta una quantità di liquido sufficiente	Versare una maggiore quantità di liquido nel bicchiere

MANUTENZIONE

1. Evitare che l'apparecchio sobbalzi, perché potrebbe deformarsi o rompersi.
2. Pulire sempre tutti i componenti dell'apparecchio con un panno asciutto dopo l'uso, e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

CLAUSOLA DI GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia tutti i difetti causati da un uso improprio, come ad es. surriscaldamento, scolorimenti, graffi, danni da caduta, tentativi di riparazione e pulizia non appropriati. Sono altresì escluse dalla garanzia i segni dell'uso puramente ottici. Questo vale anche per la normale usura dell'apparecchio.

DATI TECNICI & SMALTIMENTO

DATI TECNICI



Questo prodotto rispetta le linee direttive dalla UE.

Dimensioni dell'unità motore del Fitmix Smart: (Lu×La×H) 12,5 × 12,5 × 15,3 cm

Dimensioni dell'unità motore del Fitmix Smart con bicchiere to-go inserito: ((Lu×La×H) 12,5 x 12,5 x 35,5 cm

Dimensioni dell'unità motore del Fitmix Smart con contenitore per macinatura inserito: (Lu×La×H) 12,5 x 12,5 x XX cm

Capacità del bicchiere to-go: 600 ml

Capacità del contenitore per macinatura: 50g

Lunghezza del cavo: 1,5m

Prestazioni del motore: 300 W

Tensione della rete elettrica: AC 220-240V, 50/60Hz

Giri: max. 16.000 / minuto

Il produttore si riserva di effettuare modifiche tecniche o estetiche.

SMALTIMENTO IMBALLAGGI E PRODOTTO



Al termine del suo ciclo di vita, il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di consegnarlo ad un punto di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come indicato sul prodotto da questo simbolo, nonché nel manuale d'uso e sull'imballaggio. Si prega di informarsi sui punti di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La rivalorizzazione ed il riciclo di vecchi apparecchi costituisce un importante contributo per la tutela dell'ambiente.





GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant!

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de Fitmix Smart. Met de Fitmix Smart hebt u de ultieme helper voor lekkere en gezonde drankjes voor onderweg!

Meer praktische hulpstukken en accessoires op www.mediaishop.tv

Bepering van aansprakelijkheid: Bij het in druk gaan, stemt de technische informatie, gegevens en instructies voor de installatie, voor het bedrijf en voor het onderhouden, overeen met de laatste stand van zaken. Er kunnen geen claims ontleend worden aan de informatie, afbeeldingen en beschrijvingen in deze handleiding. Er wordt door de fabrikant geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade ten gevolge van niet-naleving van de instructies, oneigenlijk gebruik, onbevoegde reparatie, ongeoorloofde wijzigingen of het gebruik van niet-goedgekeurde reserveonderdelen.

Beoogd gebruik



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN ALGEMENE AANWIJZINGEN

Het apparaat is enkel voor particulier gebruik bedoeld. Het apparaat is enkel geschikt voor de bereiding van voedingsmiddelen. Gebruik het apparaat niet voor doelen waarvoor het niet bestemd is. Claims van welke aard dan ook voor schade ten gevolge van onjuist gebruik zijn uitgesloten. Alleen de gebruiker draagt het risico.

VEILIGHEID & OPSTELLEN

Lees zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing, vóórdat u de mixer gaat gebruiken! Neem de veiligheidsinstructies in acht bij gebruik van de mixer, want bij onjuist gebruik kan er schade aan voorwerpen en letsel aan personen optreden. Volg de veiligheidsinstructies om schade wegens verkeerd gebruik te vermijden! Bewaar de gebruiksaanwijzing voor raadpleging op een later moment. Indien deze mixer aan derden wordt gegeven, dan moet ook deze gebruiksaanwijzing mee overhandigd worden.

Instructies

- Vóór gebruik moet de mixer gecontroleerd worden op zichtbare schade. Een beschadigde mixer mag niet gebruikt worden.
- Het typeplaatje mag niet verwijderd worden.
- Deze mixer kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilig gebruik van de mixer en ze de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met de mixer spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.
- Laat de mixer nooit ingeschakeld zonder toezicht.
- Trek het netsnoer uit het stopcontact, vóór u delen aan het apparaat toevoegt of verwijdert, na gebruik van het apparaat, vóór de reiniging ervan, en vóór u de ruimte verlaat of wanneer er een storing optreedt. Trek het netsnoer niet aan de kabel uit het stopcontact.
- Laat de motoreenheid, de netkabel of de netstekker nooit nat worden. Dompel de motoreenheid, netkabel of netstekker niet in water of andere vloeistoffen; hou ze niet onder stromend water.
- Reinig de mixer en de bijhorende delen vóór het eerste gebruik van het apparaat. Neem verdere informatie in de sectie Reiniging in acht.
- Droog de mixer en alle bijhorende delen, vóór u de delen aanbrengt en vóór u het apparaat met de elektrische voeding verbindt.
- Gebruik het apparaat steeds op een stabiel, effen, zuiver en droog oppervlak.
- Kleef geen vreemde voorwerpen aan het apparaat.
- Hou handen en gebruiksvoorwerpen, uit de mengbeker, wanneer deze zich op de motoreenheid bevindt.
- Gebruik nooit accessoires die niet voor de mixer bedoeld zijn.
- Het apparaat kan slechts ingeschakeld worden, wanneer de stekker met een stopcontact verbonden is.
- Controleer of de netspanning op het typeplaatje met uw lokale netspanning overeenstemt. De enige manier om het apparaat te scheiden van de netspanning, is het uittrekken van de stekker.
- Stel het apparaat zo op, dat de stekker steeds toegankelijk is.
- Wacht tot de meskop volledig tot stilstand is gekomen, vóór u de go-to-beker of de maalbeker van de motoreenheid afneemt.
- Controleer vóór gebruik van de mixer, dat de beker goed dicht is.
- Verpakkingsmaterialen mogen niet gebruikt worden om te spelen, daar verstikkingsgevaar bestaat.
- Bij het reinigen van de messeneenheid moet u bijzonder voorzichtig zijn om letsels te vermijden, omdat de snijbladen extreem scherp zijn.
- Staan kabels of onderdelen onder spanning, dan bestaat risico op overlijden door elektrische schok!
- Vermijd schade aan het netsnoer, door het niet te knijpen, niet te buigen of niet over scherpe randen te trekken. Hou het netsnoer ver verwijderd van hete oppervlakken en open vlammen.
- Gebruik het apparaat nooit als het netsnoer of het apparaat beschadigd is. Als het netsnoer of de netaansluiting van het apparaat beschadigd is, dan moeten deze door de fabrikant of zijn klantendienst of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon vervangen worden, om gevaar te vermijden.





- Gebruik geen werktuigen of voorwerpen in het apparaat. Metalen voorwerpen kunnen een kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Probeer nooit om alleen de meseenheid zonder menkbeker in het apparaat te zetten en het aan te zetten. Het open mes kan dan zwaar letsel en beschadigingen aan het apparaat veroorzaken!

BEDIENING

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en voer het af volgens de wettelijk geldende bepalingen.
2. Reinig de mixer en alle accessoires vóór u hem voor het eerst gebruikt. (zie schoonmaken)
3. Snijd de ingrediënten klein, bijvoorbeeld fruit of groente. Doe de kleingesneden ingrediënten in de To-Go-beker (1). Vul de beker hoogstens tot 2/3 van de capaciteit. Doe altijd een beetje vloeistof bij het fruit of de groente, want anders kunnen veel soorten niet goed fijn gemaakt worden.
4. Draai nu de meseenheid (2) met de klok mee op de To-Go-beker (1).
5. Zet de To-Go-beker (1) op de motoreenheid (3). Let er goed op, dat de pijlmarkeringen ▼ op de meseenheid (2) en de markering ▲ op de motoreenheid (3) precies op elkaar aansluiten. Draai de To-Go-beker (1) met de klok mee, totdat deze vastklikt.

LET OP: Het apparaat kan alleen aangezet worden, als de To-Go-beker er goed opzit. Door de veiligheidsblokkering werkt het apparaat niet zonder To-Go-beker (1).

6. Steek de stekker in het stopcontact.
7. Kies nu het gewenste programma met de programmaknop (4) om het mixen te starten. Er zijn voor u twee programma's voorgeprogrammeerd met precies de juiste snelheid. Voor een altijd perfect resultaat hoeft u dus uit slechts twee programma's en de PULSE-knop te kiezen:

Programma:	Aanbevolen voor:
P1*	Bereiden van zacht fruit en groente, dranken, soep en eiwitshakes
P2*	Maken van smoothies, slushies en drankjes met ijsblokjes, bevroren fruit, hard fruit en groente. Pesto
PULSE	Impulsbedrijf, hakken/kleinmaken van noten, droge kruiden, ijsblokjes, koffie, harde kaas

* Houd er rekening mee, dat het apparaat tijdens een programma in intervallen werkt, dus met onderbrekingen, om het fruit of de groente nog effectiever te verwerken. **Het programma is pas klaar, als de cirkelvormige ledindicator bij gesloten apparaat helemaal oplicht.** Nooit de To-Go-beker (1) met de meseenheid (2) verwijderen voordat de indicator helemaal oplicht. Zou u dit wel doen, dan kan dat leiden tot schade aan het apparaat, waarvoor wij niet aansprakelijk zijn.

8. Als het programma klaar is, de stekker uit het stopcontact halen.
9. Draai de To-Go-beker (1) los van de motoreenheid (3). Draai daartoe de To-Go-beker (1) licht tegen de klok in en til hem op, van de motoreenheid af. Houd de To-Go-beker zodanig vast in de hand, dat de meseenheid (2) altijd naar boven gericht is.
10. Draai de meseenheid (2) tegen de klok in van de To-Go-beker (1) af. U kunt nu uw drankje uit de beker gieten. U kunt de To-Go-beker (1) met het To-Go-deksel (5) ook als drinkfles gebruiken.

IJSBLOKJES

Vul de To-Go-beker (1) met maximaal 6 ijsblokjes (of 12 kleine ijsblokjes) en een beetje vloeistof. Voeg altijd een beetje vocht toe, als u ijsblokjes klein wilt maken, om een perfect resultaat te verkrijgen. Sluit de To-Go-beker (1) door het aanbrengen van de meseenheid (2). Draai de beker op het apparaat. Druk nu enkele seconden op de PULSE-knop (6). Als de ijsblokjes weer onder in de To-Go-beker (1) liggen, kunt u opnieuw op de PULSE-knop (6) drukken. Herhaal dit proces tot de gewenste consistentie verkregen is.

MAALBEKER

Met de menkbeker kunt u kruiden, noten, droge kruiden, harde kaas, koffie en nog veel meer malen of fijnmaken.

LET OP: Gebruik voor fijnmaken van droge ingrediënten (bijvoorbeeld kruiden, noten) altijd alleen de maalbeker en nooit de To-Go-beker. Doe nooit vocht of vloeistof in de menkbeker!

1. Doe de ingrediënten (max. 50 g) in de menkbeker (7).
2. Draai de meseenheid (2) op de maalbeker (7). Let er goed op, dat de menkbeker stevig dicht zit.
3. Zet de menkbeker (7) op de motoreenheid (3). Let er goed op, dat de pijlmarkeringen ▼ op de meseenheid (2) en de markering ▲ op de motoreenheid (3) precies op elkaar aansluiten. Draai de menkbeker (7) met de klok mee, totdat deze vastklikt.

LET OP: Het apparaat kan alleen aangezet worden, als de menkbeker (7) er goed op zit. Door de veiligheidsblokkering werkt het apparaat niet zonder menkbeker (7).

4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Druk kort op de PULSE-knop (6), om het malen te starten. Druk vervolgens op de PULSE-knop (6), tot de ingrediënten de gewenste fijnheidsgraad hebben.
6. Met een draai beweging tegen de klok in, de maalbeker samen met de meseenheid (2) van de motoreenheid (3) verwijderen. Haal de meseenheid van de maalbeker af. Nu kunt u de gemalen ingrediënten uit de maalbeker halen of ze na aanbrengen van het handige strooideksel (8) bewaren en gebruiken.





MOTORBEVEILIGING! De motor heeft een beveiligingsschakeling, dat wil zeggen de motor schakelt automatisch uit bij overbelasting en start pas weer als hij afgekoeld is.

AANWIJZINGEN

- Droge ingrediënten (bijvoorbeeld kruiden, noten) altijd uitsluitend in de maalbeker malen en nooit in de To-Go-beker.
- Laat de mixer nooit draaien als hij leeg is.
- Gebruik de mixer nooit langer dan 60 seconden onafgebroken.
- Bij veel vloeistoffen, bijvoorbeeld bij melk, wordt het volume groter tijdens het mixen en kan er schuim ontstaan. Maak de To-Go-beker daarom niet te vol (max. tot 2/3 van de inhoud) en controleer altijd goed, dat het deksel er goed op zit.
- Meng nooit levensmiddelen die bij het invriezen tot een vaste massa bevroren zijn. Breek ze in stukken vóór u ze toevoegt aan de maalbeker.

GEBRUIKSTIPS:

- Gebruik de PULSE-knop (impuls-bedrijf) om de motoreenheid in start-stop-bedrijf te gebruiken en om de gewenste consistentie van uw drankjes te verkrijgen. Wees hierbij voorzichtig, omdat daarbij automatisch de hogere snelheid geselecteerd wordt.
- Sommige vloeistoffen kunnen bezinken, als ze langere tijd blijven staan. Het beste is om zulke drankjes meteen op te drinken. Als u een vloeistof langere tijd laat staan, deze alvorens te drinken even omschudden.
- Om te mengen zodat een dunne smoothie ontstaat, moet u meer vloeistof toevoegen. Om een smoothie-drink te maken die viskeuzer is, voegt u meer diepgevroren ingrediënten toe. Om de laatste rest van een viskeuze smoothie-drink uit te gieten, voegt u een paar eetlepels vloeistof toe, om het uitgieten te vergemakkelijken.

SCHOONMAKEN

Beker en deksel

Na gebruik kunt u de To-Go-beker (1), het To-Go-deksel (5), maalbeker (7) en strooideksel (8) afwassen in de vaatwasser.

Motoreenheid

Met een vochtige doek afvegen en daarna afdrogen.

Meseenheid

Onze aanbeveling: afwassen met de hand, in warm water met een mild afwasmiddel.

Instructies

- Laat de motoreenheid, de netkabel of de netstekker nooit nat worden.
- Na het gebruik steeds direct reinigen.
- Laat de levensmiddelen niet in de menkbeker indrogen, omdat dit de reiniging moeilijker maakt.
- Probeer nooit het mes te verwijderen of te slijpen. Dat kan de werking van het apparaat beïnvloeden.

WAARSCHUWING

Schakel het apparaat altijd uit en trek het snoer uit de stekker vóór u het reinigt.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Maatregelen
Motor loopt niet	Meseenheid niet correct aangebracht.	Houder opnieuw in elkaar zetten en aan de basis correct aansluiten.
Motor raakt oververhit of stinkt	Te veel ingrediënten in de beker of te lang laten draaien	Hoeveelheid ingrediënten verminderen en mixer na afkoelen weer aanzetten.
De vruchten of ijsblokjes worden niet fijn genoeg	Te weinig vocht	Voeg wat meer vloeistof toe

Onderhoud

1. Niet trekken en duwen aan het apparaat; het zou kunnen vervormen of breken.
2. Het apparaat na gebruik schoonmaken, de diverse onderdelen met een droge doek afvegen en het apparaat op een droge plek met voldoende ventilatie opbergen.

GARANTIEBEPALING

Uitgesloten van garantiebepaling zijn alle defecten die zijn veroorzaakt door onjuiste behandeling, bijv. oververhitting, verkleuring, krassen, beschadiging door het laten vallen op de grond, eigen reparatiepogingen en onjuiste reiniging. Uitgesloten zijn ook louter visuele sporen van gebruik. Dat geldt ook voor normale slijtage.





TECHNISCHE GEGEVENS & AFVOEREN

Technische gegevens



Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen.

Afmetingen Fitmix Smart motoreenheid: Ø 74 mm x 55 mm

Afmetingen Fitmix Smart motoreenheid met To-Go-beker erop: Ø 74 x 230 mm

Afmetingen Fitmix Smart motoreenheid met maalbeker erop: Ø 74 x 103 mm

Inhoud To-Go-beker: 600 ml

Inhoud maalbeker: 50 g

Snoerlengte: 1,20 m

Motorvermogen: 300 W

Netspanning: AC 220-240V, 50/60Hz

Toeren: max. 20.000 / minuut

Technische en visuele wijzigingen voorbehouden.

Milieu-instructie



Voer het product aan het einde van zijn levenscyclus niet af bij het gewone huisvuil. Breng het naar een recycling-inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking aangegeven. Informeer u over de inzamelpunten die door uw dealer of door de lokale overheid geëxploiteerd worden. Het hergebruik en het recyclen van oude apparaten is een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

CZ

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, Vážená zákaznice,

děkujeme Vám, že jste se rozhodl/a pro Fitmix Smart. Fitmix Smart bude vaším skvělým pomocníkem při přípravě zdravých nápojů! Další praktické příslušenství naleznete na adrese: www.mediashop.tv

Omezení ručení: Technické informace, údaje a pokyny pro instalaci, provoz a údržbu, uvedené v tomto návodu k obsluze, odpovídají aktuálnímu stavu v době tisku. Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nelze vyvozovat žádné nároky. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, vzniklé v důsledku nerespektování návodu k použití, používání v rozporu s účelem použití, neodborných oprav, změn provedených bez dovození nebo použití neschválených náhradních dílů.

Použití v souladu s účelem použití



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VŠEOBECNÉ POKYNY

Přístroj je určen pouze k soukromému používání. Přístroj je určen pouze k přípravě potravin. Nepoužívejte přístroj k účelům, k nimž není určen. Nároky jakéhokoli druhu z důvodu škod v důsledku používání v rozporu s účelem použití jsou vyloučeny. Provozovatel nese riziko sám.

BEZPEČNOST A INSTALACE

Před použitím mixéru si pečlivě prostudujte tento návod k použití. Respektujte bezpečnostní pokyny při uvádění mixéru do provozu, protože jinak by mohlo dojít ke vzniku materiálních škod a zranění osob. Respektujte všechny bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke vzniku škod v důsledku nesprávného používání. Uschovejte si návod k použití pro pozdější nahlédnutí. Je-li mixér předán třetí osobě, je nutno jí předat i tento návod k použití.

Upozornění:

- Před použitím je nutno mixér prohlédnout, zda nejeví známky vnějšího poškození. Poškozený mixér se nesmí používat.
- Typový štítek nesmí být odstraněn.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a rovněž osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tak činí pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání mixéru a chápu rizika s tím spojená. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělých.
- Nenechávejte mixér nikdy bez dozoru zapnutý.
- Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky před nasazováním dílů na přístroj a odstraňováním dílů z přístroje, po použití přístroje, před čištěním přístroje, před odchodem z místnosti nebo pokud se vyskytne vada na zásuvce. Při odpojování ze zásuvky tahejte za zástrčku a ne za kabel.





- Nikdy nepřipusťte, aby došlo k namočení jednotky motoru, síťového kabelu nebo síťové zástrčky. Neponojujte jednotku motoru, síťový kabel nebo síťovou zástrčku do vody nebo do jiných tekutin a nedržte je pod tekoucí vodou.
- Před prvním použitím mixér a všechny díly příslušenství vyčistíte. Respektujte další informace v oddílu Čištění.
- Vysušte mixér a všechny díly příslušenství, než díly nasadíte nebo než přístroj připojíte k síťovému napájení.
- Přístroj používejte vždy na stabilním, rovném, čistém a suchém povrchu.
- Nelepte na přístroj žádná cizí tělesa.
- Udržujte ruce a potřeby k přípravě pokrmů mimo mixovací nádobu, když je na jednotce motoru.
- Nikdy nepoužívejte díly příslušenství, které nejsou určeny pro mixér.
- Přístroj lze zapnout pouze tehdy, když je zástrčka v zásuvce.
- Zkontrolujte, zda se síťové napětí na typovém štítku shoduje s lokálním napájecím napětím. Jediným způsobem, jak přístroj oddělit od proudového napájení, je vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Umístěte přístroj tak, aby byla síťová zástrčka vždy přístupná.
- Vyčkejte, až se hlavice nože zcela přestane pohybovat před odejmutím mixovací nádoby nebo nádoby k mletí z jednotky motoru.
- Před uvedením mixéru do provozu zajistíte, aby byla nádoba pevně uzavřená.
- Obalové materiály nesmí být použity k hraní, existuje nebezpečí udušení.
- Při čištění jednotky nože je nutno postupovat se zvláštní opatřeními, aby nedošlo k poranění, protože ostří jsou extrémně ostrá.
- Jsou-li vedení nebo součásti pod napětím, existuje riziko ohrožení života elektrickým proudem.
- Zabráňte vzniku poškození síťového kabelu, neskřípněte jej, nezalamujte a netahejte přes ostré hrany. Udržujte síťový kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a otevřeného ohně.
- Je-li síťový kabel tohoto přístroje poškozený, je nutno, jej nechat vyměnit výrobcem, zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou pro zabránění vzniku nebezpečí.
- Nepoužívejte v přístroji žádné nástroje ani předměty. Kovové předměty mohou způsobit zkrat nebo vést k zásahu elektrickým proudem.
- Nikdy se nepokoušejte nasadit na přístroj samotnou jednotku nože bez mixovací nádoby a zapnut. Nechráněný nůž může způsobit těžká zranění a poškození přístroje!

OBSLUHA

1. Odstraňte veškerý obalový materiál a zlikvidujte jej podle platných zákonných ustanovení.
2. Před prvním použitím mixér a všechny díly příslušenství vyčistíte. (Viz čištění)
3. Nakrájete přísady, např. ovoce nebo zeleninu na malé kousky. Naplníte jimi nádobu k odnesení s sebou (1). Naplníte nádobu maximálně do 2/3 obsahu. K ovoci nebo zelenině vždy přidejte tekutinu, protože bez ní nelze některé druhy rozmělnit.
4. Nyní přišroubujete jednotku nože (2) ve směru hodinových ručiček na nádobu k odnesení s sebou (1).
5. Nasadíte nádobu k odnesení s sebou (1) na jednotku motoru (3). Dbejte na to, aby šipky ▼ na jednotce nože (2) a značka ▲ na jednotce motoru (3) byly proti sobě. Otáčejte nádobu k odnesení s sebou (1) ve směru hodinových ručiček, až pevně zapadne.

Upozornění: Přístroj lze zapnout pouze se správně nasazenou nádobou k odnesení s sebou. Bezpečnostním vypnutím se zabrání provozu bez nádoby k odnesení s sebou (1).

6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
7. Nyní zvolte požadovaný program programovým tlačítkem (4) pro spuštění mixování. Byly pro Vás předem naprogramovány dva programy s perfektními rychlostmi, takže můžete vždy volbou jednoho ze dvou programů, resp. tlačítka PULSE vždy dosáhnout perfektních výsledků:

Program:	Doporučen pro:
P1*	Zpracování měkkého ovoce a zeleniny, nápojů, polévek a bílkovinných koktejlů
P2*	Příprava smoothies, slushies a nápojů obsahujících ledové kostky, zmrazené ovoce, tvrdé ovoce a zeleninu a pesta.
PULSE	Impulsový provoz, sekání a rozměňování ořechů, sušených bylinek, ledových kostek, kávových zrn, tvrdého sýra

* Mějte na paměti, že přístroj v průběhu programu pracuje v intervalech pro ještě efektivnější zpracování ovoce nebo zeleniny. **Program je ukončen teprve tehdy, až se na kruhové kontrolce LED zcela rozsvítí indikace uzavření.** V žádném případě neodstraňujte nádobu k odnesení s sebou (1) s jednotkou nože (2) než se kontrolka zcela rozsvítí. Mohlo by to způsobit poškození přístroje, za které nepřebíráme žádnou záruku.

8. Když je program ukončen, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
9. Odšroubujte nádobu k odnesení s sebou (1) z jednotky motoru (3). Otáčejte přitom nádobu k odnesení s sebou (1) lehce proti směru hodinových ručiček a sejměte ji směrem vzhůru. Uchopte nádobu k odnesení s sebou do ruky tak, aby jednotka nože (2) směřovala nahoru.
10. Odšroubujte jednotku nože (2) proti směru hodinových ručiček z nádoby k odnesení s sebou (1). Nyní můžete nalít nápoj. Nádobu k odnesení s sebou (1) lze po nasazení víka na nádobu k odnesení s sebou (5) použít jako láhev k pití.





LEDOVÉ KOSTKY

Naplňte nádobu k odnesení s sebou (1) maximálně 6 ledovými kostkami (nebo 12 malými ledovými kostkami) a přidejte trochu tekutiny. Když chcete rozmělnovat ledové kostky, vždy přidejte trochu tekutiny pro dosažení perfektních výsledků. Uzavřete nádobu k odnesení s sebou (1) nasazením jednotky nože (2). Přišroubujte nádobu na přístroj. Tlačítko PULSE (6) stiskněte pouze na několik málo sekund. Když jsou ledové kostky opět na dně nádoby k odnesení s sebou (1), můžete tlačítko PULSE (6) stisknout znovu. Opakujte postup do dosažení požadované konzistence.

NÁDOBA K MLETÍ

S použitím nádoby k mletí můžete mlít nebo rozmělnovat koření, ořechy, sušené bylinky, tvrdý sýr, kávu a mnohé další.

Pozor: Mixujte suché přísady (např. koření nebo ořechy) vždy jen v nádobě k mletí a ne v nádobě k odnesení s sebou.

Za žádných okolností neplňte nádobu k mletí tekutinami!

1. Naplňte nádobu k mletí (7) přísadami (max. 50 g).
2. Pak přišroubujte jednotku nože (2) na nádobu k mletí (2). Dbejte na to, aby byla nádobu k mletí pevně uzavřená.
3. Nasadte nádobu k mletí (7) na jednotku motoru (3). Dbejte na to, aby šipky ▼ na jednotce nože (2) a značka ▲ na jednotce motoru (3) byly proti sobě. Otáčejte nádobou k mletí (7) ve směru hodinových ručiček, až pevně zapadne.
Upozornění: Přístroj lze zapnout pouze se správně nasazenou nádobou k mletí (7). Bezpečnostním vypnutím se zabrání provozu bez nádoby k mletí (7).
4. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
5. Mletí zahájíte krátkým stiskem tlačítka PULSE (6). Tlačítko PULSE (6) držte stisknuté až do dosažení požadovaného stupně rozmělnění přísad.
6. Sejměte nádobu k mletí společně s jednotkou nože (2) otáčivým pohybem proti směru hodinových ručiček z jednotky motoru (3). Sejměte jednotku nože z nádoby k mletí. Nyní můžete namleté přísady vyprázdnit nebo po nasazení praktického posypávacího víka (8) uchovávat a používat.

Ochranné zapínání! Motor je vybaven ochranným přípravkem, to znamená, že se při přetížení automaticky vypne a lze jej uvést do provozu až po vychladnutí.

Upozornění

- Mixuje suché přísady (např. koření, ořechy) vždy pouze v nádobě k mletí a ne v nádobě k odnesení s sebou.
- Nenechávejte mixér nikdy běžet naprázdno.
- Nepoužívejte nikdy mixér nepřetržitě déle než 60 sekund.
- U některých tekutin, např. u mléka, se zvýší v průběhu mixování objem a může vznikat pěna. Proto neplňte nádobu k odnesení s sebou zcela (max. do 2/3 objemu) a zajistěte, aby bylo víko správně nasazeno.
- Nikdy nemixujte potraviny, které při zmrazení zmraznou na pevnou hmotu. Před přidáním do mixovací nádoby je od sebe rozlomte.

Tipy pro používání

- Použijte tlačítko PULSE (impulsový provoz) k obsluze jednotky motoru v provozu start - stop k dosažení požadované konzistence svých drinků.
- V některých tekutinách může při delším stání docházet k usazování. Proto je nejlepší je ihned vypít. Když necháte tekutinu déle stát, je třeba ji ještě jednou zamíchat, než ji budete pít.
- Při mixování méně hustého smoothie přidejte více tekutiny. Při mixování hustšího smoothie přidejte více hluboce zmrazených přísad. Pro vylití posledních zbytků hustých smoothie přidejte několik polévkových lžic tekutiny pro usnadnění vylití.

ČIŠTĚNÍ

Nádoba a víko

Po použití lze nádobu k odnesení s sebou (1), víko nádoby k odnesení s sebou (5), nádobu k mletí (7) i posypávací víko (8) mýt v myčce nádobí.

Jednotka motoru

Otřete vlhkou utěrkou a pak osušte.

Jednotka nože

Doporučujeme ruční čištění teplou vodou a šetrně působícím saponátovým přípravkem.

Upozornění

- Nikdy nepřipusťte, aby došlo k namočení jednotky motoru, kabelu nebo zástrčky.
- Po použití vždy ihned vyčistěte.
- Nenechávejte potraviny v mixovací nádobě zaschnout, protože se tím ztíží čištění.
- Nikdy se nepokoušejte nůž odstranit nebo nabrousit. Mohla by tím být narušena jeho funkce.

VAROVNÉ UPOZORNĚNÍ

Před čištěním přístroje vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.





Odstranění závady

Problém	Možná příčina	Opatření
Motor neběží	Bezpečnostní spínač není připojen	Sestavte nádobu a správně ji připojte k základně.
Motor se přehřívá nebo zapáchá	Příliš mnoho potravin nebo příliš dlouhá doba provozu	Snižte množství a po vychladnutí opět zapněte.
Ovoce nebo ledové kostky se nerozmělnují správně.	Obsaženo příliš málo tekutiny	Přidejte více tekutiny

ÚDRŽBA

1. Zabraňte veškerým vibracím na přístroji, mohlo by dojít k jeho deformaci či rozbití.
2. Přístroj po použití vyčistěte, díly otřete suchou utěrkou a zajistěte jeho uskladnění na suchém a větraném místě.

ZÁRUČNÍ USTANOVENÍ

Ze záruky jsou vyloučeny všechny vady, vzniklé v důsledku nesprávné manipulace, např. přehřátí, zabarvení, škrábance, poškození pádem na podlahu, pokusy o opravování a nesprávné čištění. Ze záruky jsou rovněž vyloučeny čistě optické známky opotřebení. Platí to i pro normální opotřebení.

TECHNICKÉ PARAMETRY A LIKVIDACE

Technické Parametry



Tento výrobek splňuje evropské směrnice.

Rozměry jednotky motoru Fitmix Smart: Ø 74 mm x 55 mm

Rozměry jednotky motoru Fitmix Smart s nasazenou nádobou k odnesení s sebou: Ø 74 mm x 230 mm

Rozměry jednotky motoru Fitmix Smart s nasazenou nádobou k mletí Ø 74 mm x 103 mm

Kapacita nádoby k odnesení s sebou: 600 ml

Kapacita násadce k mletí: 50g

Délka kabelu: 1,20 m

Výkon motoru: 300 W

Síťové napětí: AC 220-240 V, 50/60Hz

Otáčky: max. 20.000 / min.

Technické a optické změny vyhrazeny.

Upozornění k ochraně životního prostředí



Neodhazujte výrobek na konci jeho životnosti do normálního komunálního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to znázorněno tímto symbolem na výrobku, v návodu k použití a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozovaných vaším prodejcem nebo místním úřadem. Opětovné zhodnocení a recyklace starých přístrojů je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.





NÁVOD NA POUŽITIE

Vážená zákazníčka, vážený zákazník!

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre mixér Fitmix Smart. S mixérom Fitmix Smart máte výborného pomocníka pre zdravý pôžitok z pitia nápojov na cestách!

Ďalšie praktické príslušenstvo nájdete na: www.mediaishop.tv

Obmedzenie zodpovednosti: Technické informácie, údaje a pokyny na inštaláciu, prevádzku a starostlivosť uvedené v tomto návode na obsluhu zodpovedajú najnovšiemu stavu pri tlači. Z informácií, obrázkov a opisov v tomto návode nie je možné vyvodit' žiadne nároky. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania návodu, nesprávneho používania, neodborných opráv, uskutočnených nepovolených zmien alebo používania neschválených náhradných dielov.

Správne používanie



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VŠEOBECNÉ POKYNY

Prístroj je určený len na domáce používanie. Prístroj je vhodný na prípravu potravín. Prístroj nepoužívajte na účely, na ktoré nebol určený. Nároky akéhokoľvek druhu z dôvodu škôd z nesprávneho používania sú vylúčené. Prevádzkovateľ znáša sám riziko.

BEZPEČNOSŤ A UMIESTNENIE

Pred použitím mixéra si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu! Pri spustení mixéra do prevádzky dodržiavajte bezpečnostné pokyny, pretože môže dôjsť k materiálным škodám a ujám na zdraví. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili škodám z dôvodu nesprávneho používania. Uschovajte tento návod na obsluhu, aby ste doňho mohli neskôr nazrieť. Ak sa mixér odovzdá tretím osobám, musí sa tento návod na obsluhu odovzdať spolu s ním.

UPOZORNENIA:

- Pred použitím je nutné skontrolovať, či mixér nie je viditeľne poškodený. Poškodený mixér sa nesmie používať.
- Typový štítok sa nesmie odstrániť.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi staršími ako 8 rokov, rovnako ako aj osobami s obmedzenými psychickými, senzoricými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú tieto pod dozorom alebo keď boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám z toho vyplývajúcim. Deti sa nikdy nesmú hrať so zariadením. Čistenie a užívateľská údržba nesmú byť prevádzané deťmi bez dozoru.
- Mixér nikdy nenechávajte zapnutý bez dozoru.
- Pred pripevňovaním a skladaním dielov z prístroja, po používaní prístroja, pred čistením prístroja, predtým, ako opustíte miestnosť alebo keď sa vyskytne chyba, vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Zástrčku neťahajte zo zásuvky za kábel
- Motor, sieťový kábel alebo zástrčku nenechajte nikdy zvlhnuť. Motor, sieťový kábel alebo zástrčku nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny; nepridržiavajte ich pod tečúcou vodou.
- Mixér a príslušenstvo pred prvým použitím prístroja umyte. Dodržiavajte ďalšie informácie v časti Čistenie.
- Skôr než pripevníte všetky diely a skôr než prístroj spojíte s napájaním, mixér a príslušenstvo vysušte.
- Prístroj používajte vždy na stabilnej, rovnej, čistej a suchej ploche.
- Na prístroj nenaliepajte žiadne cudzie predmety.
- Ruky a kuchynské náčinie, držte mimo mixovacej nádoby, keď sa nachádza na jednotke s motorom.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je určené pre tento mixér.
- Prístroj môžete zapnúť len vtedy, keď je zástrčka spojená so zásuvkou.
- Skontrolujte, či sieťové napätie na typovom štítku súhlasí s vašim miestnym napájacím napätím. Jediný spôsob, ako prístroj odpojiť od napájania, je ten, že vytiahnete zástrčku.
- Prístroj umiestnite tak, aby ste mali vždy prístup k zástrčke.
- Skôr než zložíte mixovaciu alebo mliečnu nádobu z jednotky s motorom počkajte, kým sa hlava s nožmi úplne zastaví.
- Pred použitím sa uistite, že je nádoba pevne uzavretá.
- Obalový materiál sa nesmie používať na hranie, pretože hrozí riziko udusenía.
- Pri čistení jednotky s nožmi musíte postupovať obzvlášť opatrne, aby ste zabránili poraneniam, pretože čepele sú extrémne ostré.
- Ak je vedenie alebo jednotlivé diely pod napätím, hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života elektrického prúdom!
- Zabráňte škodám na sieťovom kábli tak, že ho nebudete stláčať, zalamovať alebo ťahať cez ostré hrany. Držte sieťový kábel v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
- Ak je sieťový kábel tohto prístroja poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- V prístroji nepoužívajte náradie alebo predmety. Kovové predmety môžu spôsobiť skrat alebo viesť k zásahu elektrickým prúdom.
- Nikdy neskúšajte jednotku s nožmi dávať na prístroj a zapínať samostatne bez nádoby. Otvorené nože by mohli spôsobiť ťažké poranenia a mohlo by to viesť k poškodeniu prístroja!





OBSLUHA

1. Odstráňte všetok obalový materiál a zneškodnite ho v súlade s platnými zákonnými ustanoveniami.
2. Pred prvým použitím mixér a všetko príslušenstvo umyte. (pozri časť Čistenie)
3. Ingrediencie, napr. ovocie a zeleninu, nakrájajte nadrobno. Naplňte nakrájanými ingredienciami nádobu To-go (1). Naplňte nádobu maximálne do 2/3 jej objemu. Prosím, vždy pridajte k ovociu a zelenine tekutinu, inak by niektoré sorty nemohli byť správne rozdrvené.
4. Teraz naskrutkujte jednotku s nožmi (2) v smere hodinových ručičiek na nádobu To-go (1).
5. Nasadte nádobu To-go (1) na motorovú jednotku (3). Dbajte na to, aby boli značky ▼ na jednotke s nožmi (2) a značka ▲ na motorovej jednotke (3) zosúladené. Otáčajte nádobou To-go (1) v smere hodinových ručičiek, kým pevne zaklapne.

Upozornenie: Mixér je možné zapnúť len so správne nasadenou nádobou To-go. Vďaka bezpečnostnej poistke bude zabránené prevádzke bez nádoby To-go (1)

6. Zástrčku zasunite do zásuvky.
7. Teraz zvolte požadovaný program programovacím tlačidlom (4), aby ste spustili proces mixovania. Boli pre vás naprogramované dva programy s perfektnými rýchlosťami tak, aby ste mohli vybrať len z dvoch programov pre perfektné výsledky, resp. zvoliť tlačidlo PULSE:

Program:	Odporúča sa pre:
P1*	Príprava mäkkého ovocia a zeleniny, nápojov, polievok, snehu z bielka
P2*	Výroba smoothies, ľadovej drte a nápojov, ktoré obsahujú kocky ľadu, zmrazené plody, tvrdé ovocie a zeleninu. Pesto
PULSE	Impulzná prevádzka, sekanie/drvenie orechov, suché byliny, ľadové kocky, káva, tvrdý syr

* Prosím, všimnite si, že prístroj počas programu pracuje v intervaloch, aby boli ovocie a zelenina spracované ešte efektívnejšie. **Program je ukončený, keď je kruh z LED kontroliek uzavretý a celý svieti.** Prosím, v žiadnom prípade neodstraňujte nádobu To-go (1) s jednotkou s nožmi (2) predtým, než svetelná signalizácia svieti celá. Mohlo by to viesť ku škodám na prístroji, za ktoré nebude prebrať žiadna záruka.

8. Keď bude program ukončený, vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Odnímate nádobu To-go (1) z motorovej jednotky (3) a to tak, že zľahka otáčate nádobou To-go (1) proti smeru hodinových ručičiek a potom ju vyberiete smerom nahor. Držte nádobu To-go (1) v ruke tak, aby nože (2) smerovali nahor.
10. Odnímate nože (2) otáčavým pohybom proti smeru hodinových ručičiek z nádoby To-go (1). Teraz môžete preliať váš nápoj. Nádobu To-go (1) môže byť používaná ako fľaša nasadením uzáveru To-go (5).

ĽADOVÉ KOCKY

Naplňte nádobu To-go (1) maximálne šiestimi kockami ľadu (príp. 12timi malými kockami ľadu) a trochuj tekutiny. Prosím, vždy pridajte trochu tekutiny, ak chcete rozdrviť kocky ľadu, aby ste dosiahli perfektné výsledky. Uzavrite nádobu To-go (1) nasadením nožov (2). Našróbujte nádobu na spotrebič. Teraz stlačte tlačidlo PULSE (6) na niekoľko sekúnd. Keď budú zas kocky ľadu ležať na dne nádoby To-go (1), môžete opakovane stlačiť tlačidlo PULSE (6). Opakujte postup, kým nebude dosiahnutá požadovaná konzistencia.

MLECIA NÁDOBA

Za pomoci tejto nádoby môžete pomlieť alebo rozdrviť koreniny, orechy, suché byliny, tvrdý syr, kávu a mnoho iného. **Pozor:** mixujte suché ingrediencie (napr. koreniny, orechy) vždy len v mlecej nádobe, nikdy nie v nádobe To-go. Prosím, za žiadnych okolností nedávajte do mlecej nádoby tekutinu!

1. Naplňte mlecíu nádobu (7) ingredienciami (max. 50 g).
2. Naskrutkujte nože (2) na mlecíu nádobu (7). Dbajte pri tom na to, aby bola mlecíu nádobu pevne uzavretá.
3. Nasadte mlecíu nádobu (7) na jednotku motora (3). Dbajte pri tom na to, aby boli značky so šípkou ▼ na jednotke s nožmi (2) a značka ▲ na motorovej jednotke (3) zosúladené. Otáčajte mlecíu nádobou (7) v smere hodinových ručičiek, kým pevne nezaklapne.

Pozor: Prístroj sa dá zapnúť len s pevne nasadenou mlecíu nádobou (7). Vďaka bezpečnostnej poistke bude zabránené prevádzke prístroja bez mlecej nádoby (7).

4. Zasuňte vidlicu do zásuvky.
5. Krátko stlačte tlačidlo PULE (6) pre začatie mletia. Stláčajte tlačidlo PULE (6) tak dlho, až dosiahnu ingrediencie želaný stupeň jemnosti.
6. Otočným pohybom proti smeru hodinových ručičiek odnímate mlecíu nádobu spolu s nožmi (2) z jednotky motora (3). Odnímate nože z mlecej nádoby. Teraz môžete pomlieť ingrediencie vybrať alebo nasadením praktického posýpacieho krytu (8) uskladniť a používať.

Bezpečnostná poistka! Motor disponuje bezpečnostným zariadením, t. j. pri preťažení sa automaticky vypne a spustí sa opäť až po vychladnutí.





UPOZORNENIE

- Suché prísady (napr. koreniny, orechy) mixujte vždy len v mlecej nádobe a nie v nádobe To-go.
- Mixér nikdy nenechávajte bežať vtedy, keď je prázdny.
- Mixér nikdy nepoužívajte dlhšie ako 60 sekúnd.
- Pri niektorých tekutinách, napr. mlieku, sa počas mixovania zvyšuje objem a môže vzniknúť pena. Nenapĺňajte nádobu To-go príliš doplna (max. do 2/3 objemu) a uistite sa, či je správne nasadené veko
- Nikdy nemixujte potraviny, ktoré pri zmrazovaní zamrzli na pevnú masu. Pred pridaním do mixovacej nádoby túto masu rozdrvte.

TIPY NA POUŽÍVANIE

- Použite tlačidlo 0/PULSE (impulzná prevádzka), ak chcete použiť prevádzku štart/stop a doceliť tak požadovanú konzistenciu nápojov. Budte opatrní, pretože sa pritom automaticky zvolí vyššia rýchlosť.
- Niektoré tekutiny sa môžu pri dlhšom stáť usadiť. Preto bude najlepšie, keď ich hneď vypijete. Keď necháte tekutinu dlhšie stáť, mali by ju ste pred vypitím ešte raz premiešať.
- Ak chcete vymiešať redšie Smoothie, pridajte viac tekutiny. Ak chcete vymiešať hustejší nápoj, pridajte viac zmrazených surovín. Ak chcete vyliať všetky zvyšky hustejšieho nápoja, pridajte k nápoju zopár polievkových lyžíc tekutiny, aby ste zjednodušili vylievanie.

ČISTENIE

Nádoba a kryt

Po použití môžete nádobu To-go (1), kryt To-go (5), mleciu nádobu (7) ako aj posypací kryt (8) umývať v umývačke riadu.

Jednotka s motorom

Utrite ju vlhkou handričkou a potom ju vysušte.

Jednotka s nožmi

Odporúčame ručné čistenie teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Upozornenia

- Jednotku s motorom, kábel alebo zástrčku nenechajte nikdy zvlhnúť.
- Hneď po použití prístroj vždy vyčistite.
- Nenechávajte potraviny vyschnúť v mixovacej nádobe, pretože to sťažuje čistenie.
- Prosím nikdy neskúšajte nôž mixéra odstrániť alebo naostriť. Mohlo by to obmedziť jeho funkčnosť.



VAROVANIE

Vždy pred čistením prístroj vypnite a vytiahnite zo zásuvky.

Odstránenie porúch

Problém	Možná príčina	Opatrenia
Motor nepracuje	Nože nie sú správne založené	Nádobu znovu zložiť a nasadiť správne na základňu.
Motor je prehriaty alebo zapácha	Príliš veľa potravín alebo prídlhá prevádzka	Zredukovať množstvo a po vychladnutí znovu zapnúť.
Plody alebo kocky ľadu neboli správne rozdrvené	Príliš málo tekutiny	Pridajte viac tekutiny

ÚDRŽBA

- Zabráňte vibráciám prístroja, môže sa deformovať alebo prasknúť.
- Prístroj po použití vyčistiť, diely vysušiť suchou utierkou a postarať sa o suché a vzdušné uskladnenie.

USTANOVENIE O ZÁRUKU

Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek nedostatky, ktoré vzniknú z dôvodu neodbornej manipulácie, napr. prehriatia, zafarbenia, poškrabania, poškodenia pádom na podlahu, pokusov o opravu a neodborného čistenia. Nevzťahuje sa takisto na čisto vizuálne známky používania. Platí to aj pre bežné opotrebovanie.

LIKVIDÁCIA A TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje



Tento produkt zodpovedá európskym smerniciam.





Rozměry motorovej jednotky Fitmix Smart: Ø 74 mm x 55 mm
 Rozměry Fitmix Smart motorová jednotka s nasadenou nádobou To-go: Ø 74 mm x 230 mm
 Rozměry Fitmix Smart motorová jednotka s nasadenou mlecou nádobou: Ø 74 mm x 103 mm
 Objem nádoby To-go: 600 ml
 Objem mleceej nádoby: 50g
 Dĺžka kábla: 1,20 m
 Výkon motora: 300 W
 Sieťové napätie: AC 220-240V, 50/60Hz
 Obrátky: max. 20.000 / min.

Technické a vizuálne zmeny vyhradené.

Pokyn týkajúci sa životného prostredia



Nelikvidujte preto produkt na konci jeho životnosti spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaneste ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Je to uvedené prostredníctvom symbolu na produkte, v návode na obsluhu a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré prevádzkuje váš predajca alebo miestny úrad. Opätovné zhodnotenie a recyklácia starých prístrojov je dôležitou súčasťou ochrany nášho životného prostredia.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Stimate client! Stimată clientă!

Vă mulțumim că v-ați decis pentru produsul Fitmix Smart. Fitmix Smart este ajutorul cel mai de preț pentru băutura sănătoasă în călătoria!

Alte accesorii practice găsiți la adresa: www.mediaishop.tv

Limitarea răspunderii: Informațiile tehnice, datele și indicațiile privitoare la instalare, utilizare și întreținere, conținute în prezentele instrucțiuni de utilizare, corespund nivelului tehnic de la data tipăririi. Nu este permisă întemeierea unor pretenții pe indicațiile, ilustrațiile și descrierile din aceste instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu-și asumă răspunderea pentru daune ce s-ar produce din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare, utilizării neconforme cu destinația, reparațiilor necorespunzătoare, modificări neaprobate sau utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

Utilizare conform destinației



INDICAȚII IMPORTATE ȘI INDICAȚII GENERALE

Aparatul este destinat numai utilizării private. Aparatul este destinat exclusiv preparării alimentelor. Nu utilizați aparatul în scopuri pentru care acesta nu este destinat. Sunt excluse pretențiile de orice fel născute din utilizarea neconformă cu destinația. Riscul este suportat în totalitate de utilizator.

SIGURANȚĂ ȘI AMPLASARE

Citiți cu grijă aceste instrucțiuni de utilizare, înainte de a utiliza mixerul! Respectați indicațiile de siguranță atunci când puneți în funcțiune mixerul, deoarece în caz contrar s-ar putea produce daune materiale și vătămări de persoane. Urmați toate indicațiile de siguranță pentru a evita daunele cauzate de utilizarea greșită! Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultare ulterioară. Dacă înstrăinați mixerul către terți, atunci aceste instrucțiuni de utilizare trebuie să fie de asemenea înmădate.

Indicații:

- Înainte de utilizarea mixerului, acesta trebuie să fie verificat cu privire la deteriorări vizibile. Nu este permisă utilizarea unui mixer deteriorat.
- Nu este permisă îndepărtarea plăcuței de identificare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate și dacă au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele rezultate din utilizare. Nu este permis copiilor să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea efectuată de către utilizator nu este permisă a fi efectuată de către copii fără supraveghere.
- Nu lăsați niciodată mixerul pornit nesupravegheat.
- Scoateți ștecherul din priză înainte de montarea și demontarea pieselor de pe aparat, după utilizarea aparatului, înainte de curățarea aparatului, înainte de a părăsi încăperea sau dacă apare vreo defecțiune. Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablu.
- Nu permiteți niciodată ca motorul, cablul de alimentare sau ștecherul să se ude. Nu scufundați motorul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau alte lichide; nu se expuneți la jet de apă.





- Curățați mixerul și accesoriile înainte de prima utilizare a aparatului. Țineți seama și de celelalte informații din capitolul curățare.
- Uscați mixerul și toate accesoriile sale înainte de a le monta și înainte de a lega aparatul la alimentarea cu energie electrică.
- Utilizați aparatul întotdeauna pe o suprafață stabilă, dreaptă, curată și uscată.
- Nu lipiți corpuri străine de aparat.
- Țineți mâinile și ustensilele în afara bolului de amestecare atunci când acesta se găsește pe motor.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt prevăzute pentru acest mixer.
- Aparatul poate fi pornit numai atunci când ștecherul este introdus într-o priză de curent.
- Verificați dacă tensiunea de alimentare de pe plăcuța de identificare corespunde cu tensiunea de alimentare din zona dumneavoastră. Singurul mod de a decupla aparatul de la alimentarea cu energie electrică, este scoaterea ștecherului din priză.
- Așezați aparatul în așa fel, încât ștecherul este întotdeauna accesibil.
- Așteptați până la oprirea completă a cuțitului înainte de a demonta bolul de amestecare sau bolul de măcinare de la motor.
- Înainte de punerea în funcțiune a mixerului, asigurați-vă că bolul este închis bine.
- Nu este permis ca materialele de ambalare să fie folosite ca jucării, în caz contrar existând riscul de sufocare.
- Atunci când curățați cuțitul trebuie să fiți deosebit de atenți pentru a evita răniurile, deoarece lamele sunt extrem de ascuțite.
- Dacă conductorii sau piesele se găsesc sub tensiune, atunci există pericol de moarte prin electrocutare!
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare, prin evitarea strivirii, îndoirii sau trecerii peste margini ascuțite. Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți și flăcări deschise.
- Dacă cablul de alimentare al acestui aparat este deteriorat, atunci trebuie înlocuit de producător sau de serviciul cu clienții al acestuia sau de către o persoană calificată în mod similar, pentru a evita pericolele.
- Nu utilizați uneltele sau obiecte în aparat. Obiecte metalice pot provoca scurt-circuite sau electrocutare.
- Nu încercați niciodată să introduceți cuțitul fără bol de amestecare în aparat și să-l porniți. Cuțitul deschis poate cauza răni grave și deteriorări la aparat!

OPERARE

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare și eliminați-le conform prevederilor legale în vigoare.
2. Curățați mixerul și accesoriile înainte de prima utilizare. (Vezi curățarea).
3. Tăiați mărunț ingredientele, de ex. fructele sau legumele. Introduceți ingredientele tăiate mărunț în bolul To-go (1). Umpleți bolul cel mult până la 2/3 din capacitate. Vă rugăm să introduceți întotdeauna și lichid la fructe sau legume, deoarece în caz contrar anumite sortimente nu pot fi mărunțite în mod corespunzător.
4. Acum înșurubați cuțitul (2) în sensul acelor de ceasornic pe bolul To-go (1).
5. Așezați bolul To-go (1) pe motor (3). Atenție ca marcajele cu săgeată ▼ de pe cuțit (2) și marcajul ▲ de pe motor (3) să fie suprapuse. Rotiți bolul To-go (1) în sensul acelor de ceasornic până când se blochează ferm.

Atenție: Aparatul poate fi pornit numai cu bolul To-go atașat corect. Prin deconectarea de siguranță este împiedicată funcționarea fără bolul To-go (1).

6. Conectați ștecherul cablului de alimentare în priză.
7. Acum selectați programul dorit prin tasta programe (4) pentru a începe procesul de amestecare. Două programe au fost presetate pentru dvs. cu viteza perfectă, astfel încât pentru a obține rezultate perfecte să puteți alege din doar două programe resp. tasta PULSE:

Program:	Recomandat pentru:
P1*	Prepararea fructelor și legumelor noi, băuturilor, supelor, shake-urilor de albuș de ou
P2*	Prepararea de smoothie-uri, slushie-uri și băuturilor care conțin cuburi de gheață, fructe congelate, fructe și legume tari, sosuri pesto
PULSE	Mod de funcționare prin impulsuri, tocarea / mărunțirea nucilor, ierburilor uscate, cuburilor de gheață, boabelor de cafea, brânzei tari

- * Vă rugăm să țineți cont că aparatul funcționează în timpul unui program în intervale pentru a prelucra și mai eficient fructele sau legumele. **Programul este terminat abia când afișajul cu LED-uri circulare închis este aprins complet.** Vă rugăm să nu scoateți în niciun caz bolul To-go (1) cu cuțitul (2) înainte ca afișajul să se aprindă complet. Acest lucru poate duce la defecțiunea aparatului, pentru care nu este preluată nicio răspundere.
8. În cazul în care programul este terminat, scoateți ștecherul din priză.
 9. Deșurubați bolul To-go (1) de la motor (3). Pentru aceasta, rotiți bolul To-go (1) ușor în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți-l apoi în sus. Luați bolul To-go în mână astfel încât cuțitul (2) să fie orientat în sus.
 10. Deșurubați cuțitul (2) în sens invers acelor de ceasornic din bolul To-go (1). Acum vă puteți tuma băutura. Bolul To-go (1) poate fi utilizat prin atașarea capacului To-go (5) ca o sticlă de băut.

CUBURI DE GHEAȚĂ

Umpleți bolul To-go (1), cu maxim 6 cuburi de gheață (resp. cu 12 cuburi de gheață mici) și cu puțin lichid. Vă rugăm să adăugați întotdeauna puțin lichid dacă doriți să mărunțiți cuburile de gheață, pentru a obține rezultate perfecte. Închideți bolul To-go (1) prin atașarea cuțitului (2). Înșurubați bolul pe aparat. Acum apăsați tasta PULSE (6) timp de câteva secunde. În cazul în care cuburile de gheață sunt din nou jos în bolul To-go (1) puteți apăsa în mod repetat tasta PULSE (6). Repetați procedeul până când se obține consistența dorită.





BOLUL DE MĂCINARE

Cu bolul de măcinare pot fi măcinate resp. mărunțite condimente, nuci, ierburi uscate, brânză tare, boabe de cafea și multe altele.

Atenție: Amestecați ingredientele uscate (de ex. condimente, nuci) numai în bolul de măcinare și nu în bolul To-go. Vă rugăm să nu umpleți în niciun caz lichide în bolul de măcinare!

1. Umpleți bolul de măcinare (7) cu ingredientele (max. 50 g).
2. Înșurubați acum cuțitul (2) pe bolul de măcinare (7). Asigurați-vă că bolul de măcinare este bine închis.
3. Introduceți bolul de măcinare (7) pe motor (3). Atenție ca marcajele cu săgeată ▼ de pe cuțit (2) și marcajul ▲ de pe motor (3) să fie suprapuse. Rotiți bolul de măcinare (7) în sensul acelor de ceasornic până când se blochează ferm.
Atenție: Aparatul poate fi conectat numai cu bolul de măcinare (7) așezat corect. Prin deconectarea de siguranță este împiedicată funcționarea fără bolul de măcinare (7).
4. Conectați ștecherul în priză.
5. Apăsăți scurt tasta PULSE (6) pentru a începe procesul de măcinare. Apăsăți tasta PULSE (6) până când ingredientele au atins gradul de finețe dorit.
6. Ridicați cu o mișcare de rotație sensul invers acelor de ceasornic bolul de măcinare, împreună cu cuțitul (2) de pe motor (3). Scoateți cuțitul din bolul de măcinare. Acum puteți goli ingredientele sau le puteți păstra și folosi prin atașarea capacului de presărare (8) practic.

Comutare de siguranță! Motorul dispune de un dispozitiv de protecție, adică el se oprește automat în caz de suprasarcină și repornește abia după ce s-a răcit.

INDICAȚII

- Ingredientele uscate (de ex. mirodeniile, nucile) se amestecă numai în bolul de măcinare, niciodată în bolul To-go.
- Nu lăsați niciodată mixerul să funcționeze când este gol.
- Nu folosiți niciodată mixerul încontinuu mai mult de 60 de secunde.
- Unele lichide, de exemplu laptele, își măresc volumul în timpul amestecării și se poate forma spumă. De aceea, nu umpleți bolul To-go prea mult (max. până la 2/3 din capacitatea sa) și asigurați-vă că capacul este așezat corect.
- Nu amestecați niciodată alimente care prin congelare au devenit o masă compactă. Înainte de introducerea în bolul de amestecare, separați-le.

SUGESTII DE UTILIZARE

- Utilizați tasta PULSE (funcționare tip impuls), pentru a utiliza motorul în regim pornit-oprit, pentru atingerea consistenței dorite a băuturii dumneavoastră. Aveți grijă, deoarece în acest fel va fi selectată automat viteza mai ridicată.
- Anumite lichide, dacă stau mai mult timp, pot prezenta depuneri. De aceea este cel mai bine să fie băute de îndată. Dacă lăsați un lichid să stea mai mult timp, atunci ar trebui să îl scuturați din nou, înainte de a-l bea.
- Pentru a face un smoothie subțire, adăugați mai mult lichid. Pentru a face un smoothie mai gros, adăugați mai multe ingrediente congelate. Pentru a turna și ultimele resturi dintr-un smoothie mai gros, introduceți câteva linguri de lichid pentru a ușura scurgerea.

CURĂȚAREA

Bolul și capacul

După utilizare puteți spăla bolul To-go (1), capacul To-go (5), bolul de măcinare (7) precum și capacul de presărare (8) în mașina de spălat vase.

Motorul

Ștergeți-l cu o cârpă umedă și uscați-l după aceea.

Cuțitul

Recomandăm spălarea cu mâna cu apă caldă și un detergent neagresiv.

INDICAȚII

- Nu permiteți niciodată ca motorul, cablul de alimentare sau ștecherul să se ude.
- Curățați de fiecare dată imediat după utilizare.
- Nu permiteți alimentelor să se usuce în bolul de amestecare, deoarece aceasta îngreunează curățarea.
- Vă rugăm să nu încercați să îndepărtați sau să ascuțiți cuțitul. Aceasta ar putea influența modul de funcționare.



INDICAȚIE DE AVERTIZARE

Înainte de curățare, opriți întotdeauna aparatul și scoateți-l din priză.





Remedierea defecțiunilor

Probleună	Cauză posibilă	Măsuri
Motorul nu funcționează	Cuțitul nu este introdus corect	Reasamblați bolul și reconectați-l corect pe bază.
Motorul se supraîncălzește sau miroase urât	Prea multe alimente sau durată de funcționare prea lungă	Reduceți cantitatea și reporniți-l după răcire.
Fructele sau cuburile de gheață nu sunt mărunțite corect	Este conținut prea puțin lichid	Adăugați mai mult lichid

Întreținere

1. Evitați orice scuturare la aparat deoarece s-ar putea deforma sau rupe.
2. Curățați aparatul după utilizare, ștergeți piesele cu o cârpă uscată și depozitați-l într-un loc uscat și aerisit.

PREVEDERI PRIVIND GARANȚIA

Sunt excluse de la garanția de funcționare toate defectele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de ex. supraîncălzire, decolorare, zgârieturi, deteriorări cauzate de căzături pe pardoseală, încercări de reparare și curățare necorespunzătoare. Sunt de asemenea excluse și urmele de uzură pur optice. Același regim se aplică uzurii normale.

DATE TEHNICE ȘI ELIMINARE

DATE TEHNICE



Acest produs corespunde directivelor europene.

Dimensiuni motor Fitmix Smart: Ø 74 mm x 55 mm

Dimensiuni motor Fitmix Smart cu pahar To-Go introdus: Ø 74 mm x 230 mm

Dimensiuni motor Fitmix Smart cu bol de măcinare introdus: Ø 74 mm x 103 mm

Capacitate bol To-go: 600 ml

Capacitate inserție de măcinare: 50g

Lungimea cablului: 1,20 m

Puterea motorului: 300 W

Tensiunea de alimentare: AC 220-240V, 50/60Hz

Rotații: max. 20.000 / minut

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice și optice.

Indicații privind mediul



La sfârșitul duratei sale de funcționare, nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau autoritățile dumneavoastră locale. Revalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Igen tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Köszönjük, hogy a Fitmix Smart megvásárlására meghozták döntésüket. A Fitmix Smart eszközzel egy általános konyhai segédeszközt vásároltak meg, mellyel egészséges útközben fogyasztható italokat készíthetnek!

További praktikus tartozékokat itt talál: www.mediashop.tv

A felelősség korlátozása: Az ebben a használati utasításban foglalt műszaki információk, adatok és a berendezés üzemeltetésére, karbantartására és installációjára vonatkozó utalások a legutolsó idevonatkozó kiadvány tartalmának felelnek meg. Az ebben a kiadványban szereplő adatokból, képekből, vagy leírásokból származóan semmilyen igény nem nyújtható be. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget olyan jellegű károkért, melyek a használati utasítás figyelmen kívül hagyása miatt, vagy a berendezés nem megfelelő használata, vagy nem megfelelő szervizelése miatt, vagy jóváhagyás nélküli változtatások vagy nem jóváhagyott alkatrészek beépítése miatt jöttek létre.





Rendeltetésszerű használat



FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ÉS JELZÉSEK

A készülék csak privát használatra lett előírányozva. A készülék csak élelmiszer készítésére alkalmas. Ne használja a készüléket a használatra nem ajánlott célokból. Minden olyan jellegű igény, ami a nem megfelelő használatból eredő károokra vezethető vissza elutasításra kerül.

Az üzembehelyező visel minden az üzemeltetéssel kapcsolatos rizikót.

BIZTONSÁG ÉS ÜZEMBEHELYEZÉS

Kérjük, olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítást, mielőtt a mixert elkezdí használni! Kérjük, vegye figyelembe a mixer üzembehelyezésével kapcsolatos biztonsági előírásokat, mert ellenkező esetben tárgyi vagy személyi károk következhetnek be. Kérjük, tartsa be az összes biztonsági előírást, hogy a nem megfelelő használat miatt bekövetkező károkat elkerülje. Őrizz meg a használati utasítást, hogy azt később, ha szükséges, elő tudja venni. Ha a mixert valakinek továbbadná, kérjük, ezt a használati utasítást feltétlenül mellékelje.

Figyelem:

- A mixer használata előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e a gépen külsérelmi nyomok. Egy sérült mixert nem szabad használni.
- A típust jelölő feliratot nem szabad eltávolítani.
- Ezt a mixert használhatják 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, amennyiben ezek megfelelő tapasztalatokat és tudást szereztek a kezeléssel kapcsolatban, ill. ha a mixer használatára vonatkozó megfelelő biztonságos felügyelet és útmutatás biztosítva van, és a nem megfelelő használatból eredő kockázatokkal tisztában vannak. Gyermekek nem játszhatnak a mixerrel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik el felnőtt felügyelet nélkül.
- Soha ne hagyja a mixert bekapcsolva felügyelet nélkül.
- Húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, ha a berendezéshez egységeket hozzászerez, vagy eltávolít, ha már nem használja azt, vagy mielőtt tisztítaná, vagy mielőtt elhagyja a helységet, vagy ha egy hibát észlel. A dugót a konnektorból ne a kábel meghúzásával távolítsa el.
- Soha ne hagyja, hogy a motorrész, a hálózati kábel vagy a hálózati dugó nedves legyen. Soha ne hagyja, hogy a motorrész, a hálózati kábel vagy a hálózati dugó vízbe, vagy más folyadékba kerüljön, és soha ne tartsa ezeket folyó víz alá.
- Tisztítsa meg a mixert és a tartozékokat az első használat előtt. Vegye figyelembe a tisztítás című fejezetben leírt további információkat.
- Szárítsa meg a mixert és a tartozékokat, mielőtt a tartozékokat csatlakoztatja és a készüléket elektromos árammal ellátja.
- A készüléket mindig stabil, sima, tiszta és száraz felületre helyezze.
- Ne ragasszon fel semmilyen címkét, díszet a készülékre.
- Tartsa a kezét és a kellékeket, a turmixgép keverőedényétől távol, ha az a motorra fel van helyezve.
- Soha ne használjon olyan kelléket, ami nem a mixerhez tartozik.
- A készüléket csak akkor lehet bekapcsolni, ha az elektromos csatlakozója egy konnektorba be lett dugva.
- Ellenőrizze, hogy a típusjelzést tartalmazó feliraton található feszültség megegyezik-e az áramellátás feszültségével.
- A készüléket csak úgy lehet az áramellátásról leválasztani, ha kihúzza annak dugóját a konnektorból.
- Mindig úgy helyezze el a készüléket, hogy a konnektor elérhető legyen.
- Várja meg, amíg az aprító egység teljes egészében leállt, mielőtt a keverőedényt (vagy a daráló edényt) a motorról levonná.
- A mixer bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az edény szorosan be van-e zárva.
- A csomagoló anyaggal nem szabad játszani, mert fennáll a fulladás veszélye.
- A kést tartalmazó egység tisztítása különös óvatosságot igényel, hogy esetleges sérülések megelőzhetőek legyenek, mert a pengék nagyon élesek.
- Ha a kábelek vagy a készülék áram alatt vannak, fennáll az elektromos áram miatti életveszély!
- Vigyázzon arra, hogy az elektromos kábel ne sérüljön meg, úgy, hogy azt nem hajlítsa vagy nyomja meg, vagy éles sarkoknál nem vezeti el. Tartsa az elektromos kábelt forró felületektől és nyílt lángtól távol.
- Ha a készülék elektromos kábele megsérül, akkor veszélyek elkerülése végett a javításról gyártónak, annak ügyfélszolgálatának, vagy egy megfelelően képzett szakembernek kell gondoskodni.
- Ne helyezzen semmilyen szerszámot vagy más tárgyat a készülékbe. Fém tárgyak rövidzárlatot okozhatnak és áramütéshez vezethetnek.
- Soha ne kísérelje meg az aprító egységet a mixer edény nélkül behelyezni a készülékbe és azt bekapcsolni. A szabadon lévő kés súlyos sérüléseket okozhat és károsíthatja a készüléket is!

HASZNÁLAT

1. Távolítsa el az összes csomagoló anyagot és semmisítse azt meg a hulladékkezelés előírásainak megfelelően.
2. Tisztítsa meg a mixert és a tartozékokat az első használat előtt. (lásd tisztítás)
3. Vágja fel apróra a hozzávalókat, pl. gyümölcs vagy zöldség. Töltse be az apróra vágott hozzávalókat a To-go edénybe (1). Az edényt maximum a kétharmad részéig töltse meg. Mindig adjon hozzá a gyümölcsökhöz vagy zöldséghez folyadékot, mert ellenkező esetben néhány fajta hozzávalót nem lehet jó apróra összeturmixolni.
4. Most tekerje rá az aprító egységet (2) az óramutató irányával megegyező irányban a To-go edényre (1).
5. Helyezze fel a To-go edényt (1) a motoregységre (3). Figyeljen oda, hogy a ▼ nyíljelzés az aprító egységen (2) és a ▲ jelzés a motoregységen (3) egymást fedjék. Tekerje el a To-go edényt (1) az óramutató járásával megegyező irányban, egész addig, amíg az bekattan.





Vigyázat: A készüléket csak helyesen felhelyezett To-go edénnyel lehet bekapcsolni. A készülék biztonsági kapcsolója megakadályozza a bekapcsolást a To-go edény (1) nélkül.

- Dugja be az elektromos dugót a konnektorba.
- Válassza ki a kívánt programot a programkapcsolók (4) közül, hogy el tudja indítani a turmixolás folyamatát. Két program lett Önnek előre beprogramozva, az optimális turmixolási sebesség beállításához, annak érdekében, hogy mindig tökéletes eredményt kaphasson, ezen gombok valamint a PULSE gomb megnyomásával:

Program:	Javaolt:
P1*	Puha gyümölcsökből és zöldségekből készült italok, levesek és fehérje-turmixok készítéséhez.
P2*	Olyan Smoothies, Slushies és italok készítéséhez, amik alapanyaga keményebb gyümölcsökből és zöldségekből, jégkockákból vagy fagyasztott gyümölcsökből áll. Pesto
PULSE	Impulzusos működtetés, mogyorófélék, száraz fűszerek, jégkocka, kávé, kemény sajt darálásához/aprításához.

- * Kérjük, hogy vegye figyelembe, hogy a készülék egy program időtartama alatt időintervallumokban működik, annak érdekében, hogy a gyümölcsöt és a zöldséget még hatékonyabban tudja feldolgozni. **A programnak akkor van vége, ha teljesen felgyullad a köralakú befejezést jelző LED jelzés.** Kérjük, hogy semmi esetre se vegye le a To-go edényt (1) az aprító egységgel (2), amíg a jelzés teljes egészében nem világít. Ellenkező esetben károsulhat a készülék, melyért nem vállalunk felelősséget.
- Amikor a program befejeződött, kérjük, hogy húzza ki a dugót a konnektorból.
 - Tekerje le a To-go edényt (1) a motor egységről (3). Ehhez a To-go edényt (1) finoman tekerje el az óramutató irányával ellentétes irányba és ezt követően vegye azt le felfelé emelve. Úgy tartsa a To-go edényt (1) a kezében, hogy az aprító egység (2) felfelé mutasson.
 - Tekerje le az aprító egységet (2) az óramutató irányával ellentétes irányba a To-go edényről (1). Most ki tudja tölteni az italt. A To-go edényt (1) a To-go edény tetejének (5) felhelyezésével ivóüveggként is használhatja.

JÉGKOCKÁK

Töltsön a To-go edénybe (1) maximum 6 db jégkockát (ill. 12 db kisméretű jégkockát) és egy kis folyadékot. Kérjük, mindig adjon hozzá folyadékot, ha jégkockákat akar aprítani, hogy tökéletes eredményt kapjon. Zárja le a To-go edényt (1) az aprító egység (2) felhelyezésével. Tekerje rá az edényt a készülékre. Nyomja le a PULSE gombot (6) néhány másodpercen keresztül. Amikor a jégkockák újra a To-go edény (1) alján vannak, akkor újra megnyomhatja a PULSE gombot (6). Ismételje meg ezt a folyamatot addig, amíg a jégkockák el nem érik a kívánt állapotot.

DARÁLÓ EDÉNY

A darálóval fűszereket, mogyoróféléket, szárított gyógynövényeket, kemény sajtot, kávé stb. tud darálni, ill. aprítani.

Vigyázat: A száraz hozzávalókat (pl. fűszerek, mogyorók) mindig csak a darálóban szabad mixelni és soha nem a To-go edényben. Kérjük, semmilyen körülmények között ne öntsön folyadékot a darálóba!

- Töltse meg a daráló edényt (7) a hozzávalókkal (max. 50g).
- Most tekerje rá az aprító egységet (2) a daráló edényre (7). Ügyeljen arra, hogy a daráló újra szorosan be legyen zárva.
- Helyezze rá a daráló edényt (7) a motor egységre (3). Figyeljen oda, hogy a ▼ nyíljelzés az aprító egységen (2) és a ▲ jelzés a motoregységen (3) egymást fedjék. Tekerje el a daráló edényt (7) az óramutató járásával megegyező irányban, egész addig, amíg az bekattan.

Vigyázat: A készüléket csak helyesen felhelyezett daráló edénnyel (7) lehet bekapcsolni. A készülék biztonsági kapcsolója megakadályozza a bekapcsolást a daráló edény (7) nélkül.

- Dugja be az elektromos dugót a konnektorba.
- Nyomja le röviden a PULSE gombot (6), hogy elindítsa a darálást. Tartsa lenyomva a PULSE gombot (6) addig, amíg az alapanyagok el nem érik a kívánt finomságot.
- Vegye le a daráló edényt az aprító egységgel együtt (2) a motor egységről (3). Ehhez a daráló edényt finoman tekerje el az óramutató irányával ellentétes irányba és ezt követően vegye azt le felfelé emelve. Vegye le az aprító egységet a daráló edényről. Most ki tudja önteni a megdarált anyagot vagy tárolhatja ezt az edényben a praktikus szűrőfedő (8) feltételével.

Biztonsági kikapcsolás! A motornak van egy védelmi mechanizmusa, ami automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az túl van terhelve, és csak akkor lehet újra bekapcsolni, ha kihűlt.

MEGJEGYZÉSEK

- Száraz hozzávalókat (pl. fűszerek, vagy diófélék) mindig a daráló edényben aprítsa, ne a To-go edényben.
- Soha ne kapcsolja be a mixert, ha az üres.
- Soha ne használja a motort 60 másodpercnél hosszabb időn keresztül.
- Néhány folyadék esetében, pl. tej, a turmixolás közben megemelkedik a folyadékszint és hab keletkezhet. Ezért ne töltsen teljesen tele a To-go edényt (max. az úrtartalom kétharmadáig) és ügyeljen arra, hogy a fedő jól fel legyen helyezve.
- Soha ne turmixoljon olyan állagú élelmiszert, ami a mélyhűtés folyamán egy tömbbe összeállt. Aprítsa fel ezt először kisebb darabokra és úgy helyezze a keverő edénybe.





FELHASZNÁLÁSI JAVASLATOK:

- Használja a PULSE gombot (impulzusmód) a motor egység ki/bekapcsolására, hogy az itala kívánt sűrűségét elérje. Figyeljen erre oda, mert a készülék mindig automatikusan magasabb sebességre.
- Néhány ital, ha hosszabb ideig áll, leülepszik. Ezért az a legjobb, ha a turmixolás után azonnal megissza az elkészített italt, de ha mégis hosszabb ideig állni hagyja, akkor fogyasztás előtt még egyszer rázza azt fel.
- Hígabb ital kikeveréséhez adjon hozzá több folyadékot. Ha sűrűbb italt szeretne készíteni, adjon hozzá több mélyhűtött összetevőt. Utolsó lépésben, a sűrűbb italhoz adjon hozzá néhány evőkanál folyadékot, hogy a kiöntést megkönnyítse.

TISZTÍTÁS

Edény és tető

A használatot követően a To-go edényt (1), a To-go fedőt (5), a daráló edényt (7) és a szűrőtétőt (8) beteheti a mosogató gépbe.

Motor egység

Törölje le egy nedves ruhával és ezt követően szárítsa meg.

Aprító egység

Javasoljuk, hogy kézzel mosogassa el meleg vízben mosogató szerrel.

FIGYELEM

- Soha ne hagyja, hogy a motorrész, a hálózati kábel vagy a hálózati dugó nedves legyen.
- Használat után mindig azonnal tisztítsa meg a mixert.
- Ne hagyjon élelmiszert beleszáradni a keverőedénybe, mert az nehezíti a tisztítást.
- Kérjük, soha ne próbálja meg a kést eltávolítani vagy megélesíteni. Ez zavart okozhat a készülék működésében.



VIGYÁZAT

Mindig kapcsolja ki a gépet és a kábelt húzza ki a konnektorból mielőtt a tisztítást megkezdené.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Tennivaló
A motor nem kapcsol be.	Az aprító egység nincs megfelelően felhelyezve.	Állítsa össze újra az edényt és helyezze megfelelően az alapra.
A motor túlmelegedett vagy kellemetlen szagot áraszt.	Túl sok élelmiszer van az edényben, vagy túl hosszú ideig volt bekapcsolva.	Csökkentse a mennyiséget és a kihűlést követően újra kapcsolja be a készüléket.
A készülék a gyümölcsöket vagy jégkockákat nem aprítja fel rendszeren.	Túl kevés folyadék lett hozzáadva.	Adjon a hozzávalókhöz több folyadékot.

KARBANTARTÁS

1. Kerülje el a készülék rázkódását, ettől eldeformálódhat vagy eltörhet.
2. Tisztítsa meg a készüléket a használat után, törölje le egy száraz ruhával és tárolja azt száraz, levegős helyen.

GARANCIÁLIS RENDELKEZÉSEK

Nem tartozik a garancia körébe semmilyen olyan meghibásodás, amely nem megfelelő használat következtében keletkezik, pl. túlmelegedés, elszíneződés, karcolások, földre ejtés miatt keletkezett sérülések, felhasználó által végzett javítási kísérletekből vagy nem megfelelő tisztításból eredő károk. A garancia szintén nem érvényes a használat látható nyomaira. Ez vonatkozik a normális elhasználódás nyomaira is.

MEGSEMMISÍTÉS ÉS MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok



Ez a termék megfelel az európai uniós előírásoknak.

A Fitmix Smart motor egység mérete: Ø 74 mm x 55 mm

A Fitmix Smart motor egység mérete, ha rajta van a To-go edény: Ø 74 mm x 230 mm

A Fitmix Smart motor egység mérete, ha rajta van a daráló edény: Ø 74 mm x 103 mm

A To-go edény úrtartama: 600 ml

A daráló edény úrtartama: 50g





A kábel hossza: 1,20 m
Motor teljesítmény: 300 W
Hálózati feszültség: AC 220-240V, 50/60Hz
Fordulat: max. 20.000 / perc

A műszaki és optikai változtatások joga fenntartva.

Környezetvédelmi előírások



Ne dobja ki a készüléket, ha azt már nem tudja használni a háztartási hulladékkal együtt. Vigye el azt egy gyűjtőhelyre, ahol az újrahasznosítás céljából összegyűjtik az elektromos készülékeket. Erre utal ez a jelzés a készüléken, a használati utasításban és a csomagoláson. Tájékozódjon a gyűjtőhelyekről a forgalmazójánál, vagy a helyi környezetvédelmi hatóságoknál. A használt készülékek környezetvédelmi szempontok szerinti megsemmisítése és újrafelhasználása a környezet megóvásának egy fontos szempontja.

Garancia: A termékre feltétel nélküli, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

TR

KULLANMA KILAVUZU

Değerli Müşteri!

Fitmix'i tercih ettiğiniz için çok teşekkürler. Fitmix ile yolda içecek keyfiniz için mutlak bir yardımcı edindiniz! Daha fazla pratik aksesuarı www.mediashop.tv adresinde bulabilirsiniz

Sorumluluk sınırlaması: Bu kullanma kılavuzunda bulunan teknik bilgiler, veriler ve kurulum, işletim ve bakım için yardım amaçlı açıklamalar baskıya giriş zamanındaki son teknolojik seviyeye uygundur. Bilgiler, şekiller ve tarifler nedeniyle herhangi bir hak talep edilemez. Kılavuzun dikkate alınmaması, amaç dışı kullanım, yanlış onarımlar, izinsiz değişiklikler veya onaysız yedek parça kullanımı sonucu doğacak hasarlardan üretici herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Amaca uygun kullanım



ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ VE GENEL BİLGİLER

Cihaz sadece özel amaçlı kullanım için öngörülmüştür. Cihaz sadece yiyecek hazırlamak uygundur. Cihazı öngörülen amaç dışı kullanmayın. Öngörülen amaç dışı kullanım sonucu doğabilecek herhangi bir hasar durumunda herhangi bir hak talebi kabul edilmez. Risk sadece işleticiye aittir.

GÜVENLİK VE KURULUM

Mikseri kullanmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyun! Mikseri faaliyete geçirirken güvenlik açıklamalarını göz önünde bulundurun. Zira amacına uygun olmayan kullanımda maddi hasarlar veya yaralanmalar meydana gelebilir. Yanlış kullanımdan kaçınmak için tüm güvenlik açıklamalarına uyun! Sonradan başvurmak için kullanma kılavuzunu saklayın. Mikseri üçüncü şahıslara verirsiniz, bu kullanma kılavuzu da birlikte verin.

Açıklamalar

- Kullanmadan önce mikseri görülebilir hasarlar konusunda kontrol edin. Hasarlı bir mikser kullanılmamalıdır.
- Model levhasını çıkartılmamalıdır.
- Bu cihaz, denetimdikleri veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitim aldıkları ve bundan doğan tehlikeleri anladıkları takdirde, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal ve zihinsel engelli veya bilgi ve tecrübe yönünden yetersiz olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların mikserle oynamaları yasaktır. Çocuklara temizlik ve kullanıcı bakımı yaptırmayın.
- Mikseri çalışırken asla denetimsiz bırakmayın.
- Cihazın parçalarını takmadan veya çıkartmadan önce, cihazı kullandıktan sonra, temizlemeden önce, odadan çıkmadan önce veya cihazda bir arıza olması halinde fişi prizden çekin. Fişi, prizden çekerken, kablodan tutup çekmeyin.
- Motor ünitesini, cereyan kablосunu veya fişi asla ıslatmayın. Motor ünitesini, cereyan kablосunu veya fişi suya veya başka sıvıya sokmayın, akan suyun altına tutmayın.
- İlk kullanımdan önce mikseri ve aksesuar parçalarını temizleyin. Temizlik bölümünde belirtilen diğer bilgileri de dikkate alın.
- Tüm parçaları takmadan ve cihazı Elektrikçe bağlamadan önce mikseri ve tüm aksesuar parçalarını kurutun.
- Cihazı daima sağlam, düz, temiz ve kuru bir zemin üzerinde kullanın.
- Cihaza yabancı bir cisim yaptırmayın.
- Yoğurma kabı mikserin motor ünitesi üzerinde bulunduğu zaman, elleri ve malzemeleri yoğurma kabının dışında tutun.
- Asla mikser için öngörülmemiş aksesuar parçaları kullanmayın.
- Cihaz, sadece fiş prize takıldığında çalıştırılabilir
- Model levhasındaki şebeke geriliminin yerel besleme geriliminize uygun olup olmadığını kontrol edin. Cihazı akım





beslemesinden ayırmanın tek yolu, fişi çekmektir.

- Cihazı, fişe daima erişilebilecek şekilde kurun.
- Mikser kabını veya öğütme haznesini motor ünitesinden çıkarmadan önce bıçaklı başlık tamamen duruncaya kadar bekleyin.
- Mikseri çalıştırmadan önce haznenin içine kapandığından emin olun.
- Boğulma tehlikesi olduğundan, ambalaj malzemeleri oyun için kullanılmalıdır.
- Bıçağın uçları çok keskin olduğundan, yaralanmalardan kaçınmak için bıçak ünitesini temizlerken çok dikkatli olun.
- Hatlarda veya modüllerde cereyan olması halinde cereyan çarpması sonucu ölüm tehlikesi mevcuttur!
- Ezmeyerek, bükmeyerek ve keskin kenarlar üzerinden çekmeyerek cereyan kablusunda hasarlardan kaçının. Cereyan kablo sunu sıcak yüzeyler veya açık alevden uzak tutun.
- Bu cihazın şebeke bağlantı hattı zarar gördüğünde, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın içinde takım veya cisim kullanmayın. Metal cisimler kısa devreye veya elektrik çarpmasına sebebiyet verebilir.
- Bıçak ünitesini karıştırma haznesi olmadan tek başına asla cihaza yerleştirip çalıştırmayın. Açıkta olan bıçak ağır yaralanmalara ve cihazda hasara neden olabilir!

KULLANIM

1. Tüm ambalaj malzemesini çıkartın ve geçerli yasal mevzuata uygun şekilde imha edin.
2. İlk defa kullanmadan önce mikseri ve tüm aksesuar parçalarını temizleyin. (Bkz. Temizlik)
3. Meyve veya sebze gibi malzemeleri küçük küçük doğrayın. Doğranmış malzemeleri seyahat bardağına doldurun (1). Bardağı kapasitesinin en fazla 2/3'üne kadar doldurun. Lütfen her zaman meyvenin veya sebzenin yanında su da ilave edin aksi takdirde bazı türler iyi bir şekilde parçalanmayabilir.
4. Bıçak ünitesini (2) seyahat bardağının (1) üzerinde saat yönünde çevirin.
5. Seyahat bardağını (1) motor ünitesinin (3) üzerine yerleştirin. Ok işaretinin ▼ bıçak ünitesiyle (2) ve ▲ işaretinin motor ünitesiyle (3) üst üste gelmesine dikkat edin. Seyahat bardağını (1) yerine oturana kadar çevirin.

Dikkat: Cihaz sadece, seyahat bardağı doğru bir şekilde yerleştirildiğinde çalıştırılabilir. Emniyetli kapatma sayesinde seyahat bardaksız (1) çalışma engellenir.

6. Fişi prize takın.
7. Karıştırma işlemini başlatmak için dilediğiniz programı program tuşu (4) ile seçin. Bu sadece iki program veya PULSE tuşu sayesinde her zaman mükemmel sonuçlar elde edebilirsiniz için sizin için mükemmel hızla sahip olan iki programlar geliştirilmiştir.

Program	Aşağıdaki türler için tavsiye edilir:
P1*	Yumuşak meyve ve sebze, içecek, çorbala ve protein karışımlarının yapımı
P2*	Smoothie, karlı içeceklerin ve buz, dondurulmuş meyve ve sebze içeren içeceklerin yapımı. Pesto
PULSE	İmpuls modu, fındığın, kuru otların, buzun, kahvenin ve sert peynirin kıymı/parçalanması

* Meyvenin ve sebzenin daha etkin bir şekilde işlemek için cihazın program sırasında aralıklarla çalıştığını dikkate alın. **Yuvarlak LED göstergesi dolu bir şekilde yandığında program sona ermiş olur.** Bıçak ünitesi (2) seyahat bardağını (1) gösterge dolu bir şekilde yanana kadar lütfen kesinlikle çıkarmayın. Bu, cihazda hasara neden olabilir ve bu konuda herhangi bir sorumluluk kabul edilmez.

8. Program sona erdiğinde lütfen fişi çekin.
9. Seyahat bardağını (1) motor ünitesinden (3) çevirerek çıkartın. Bunun için seyahat bardağını (1) hafifçe saat yönünün tersine doğru çevirin ve yukarıdan çıkartın. Seyahat bardağını, bıçak ünitesi (2) yukarıya doğru gösterecek şekilde elinize alın.
10. Bıçak ünitesini (2) saat yönünün tersine doğru çevirerek seyahat bardağından (1) çıkarın. Şimdi içeceğinizi aktarabilirsiniz. Seyahat bardağına (1) seyahat kapağı (5) yerleştirerek şişe olarak da kullanılabilir.

BUZ KÜPLERİ

Seyahat bardağını (1) en fazla 6 buz küpü (veya 12 küçük buz küpü) ve biraz sıvı ile doldurun. Buz küplerini kıymak istediğinizde mükemmel sonuç elde edebilmek için lütfen her zaman biraz sıvı ilave edin. Seyahat bardağını (1) ona bıçak ünitesini (2) yerleştirerek kapatın. Hazneyi cihaza vidalayın. PULSE tuşuna (6) birkaç saniyelik basın. Buz küpleri yine seyahat bardağının (1) alt kısmına indiğinde PULSE tuşuna (6) tekrar basabilirsiniz. Bu süreci dilediğiniz kıvama ulaşana kadar tekrarlayın.

ÖĞÜTME HAZNESİ

Öğütme haznesi ile baharat, fındık, kurutulmuş otlar, sert peynir, kahve vb. öğütlebilir veya kıyabilirsiniz. **Dikkat:** Kuru malzemeleri (örneğin baharat, fındık) her zaman sadece öğütme haznesinde karıştırın, seyahat bardağında değil. Lütfen öğütme haznesine hiçbir şekilde sıvı koymayın!





1. Öğütme haznesini (7) malzemelerle doldurun (en fazla 50 g)
2. Bıçak ünitesini (2) öğütme haznesine (7) çevirerek yerleştirin. Öğütme haznesinin kapalı olmasına dikkat edin.
3. Seyahat bardağını (1) motor ünitesinin üzerine yerleştirin (3). Ok işaretinin ▼ bıçak ünitesiyle (2) ve ▲ işaretin motor ünitesiyle (3) üst üste gelmesine dikkat edin. Öğütme haznesini (7) yerine oturana kadar çevirin.
Dikkat: Cihaz sadece, öğütme haznesi (7) doğru bir şekilde yerleştirildiğinde çalıştırılabilir. Emniyetli kapatma sayesinde öğütme haznesiz (7) çalışma engellenir.
4. Fişi prize takın.
5. Öğütme işlemini başlatmak için PULSE tuşuna (6) kısaca basın. Malzemeler istediğiniz incelik derecesine ulaşına kadar PULSE tuşuna (6) basın.
6. Öğütme haznesini ile bıçak ünitesini (2) saat yönünün tersine doğru çevirme hareketi ile motor ünitesinden (3) çıkarabilirsiniz. Bıçak ünitesini öğütme ünitesinden çıkarın. Öğütülen malzemeleri şimdi boşaltabilir veya pratik serpm kapağını (8) takarak muhafaza edebilir veya kullanabilirsiniz.

Emniyet kapatması! Motor emniyet tertibatına sahiptir, yani aşırı yüklenmede otomatik olarak kapanır ve soğuduktan sonra tekrar çalışır.

AÇIKLAMALAR

- Kuru malzemeleri (örneğin baharat, fındık) her zaman sadece öğütme haznesinde karıştırın, seyahat bardağında değil.
- Boşken asla mikseri çalıştırmayın.
- Mikseri asla 60 saniyeden fazla aralıksız çalıştırmayın.
- Bazı sıvılar, örneğin süt, karıştırılırken hacmi çoğalır ve köpük oluşabilir. Bu yüzden seyahat bardağını çok fazla doldurmayın (kapasitesinin en fazla 2/3'e kadar) ve kapağın doğru bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- Asla donarak tek parça haline gelmiş yiyecek karıştırmayın. Karıştırma haznesine koymadan önce kırarak parçalara ayırın.

UYGULAMA ÖNERİLERİ

- İçeceğinizin i istenilen kıvama getirmek ve motor ünitesinin başlat/durdur modunu kullanmak için PULSE tuşunu (impuls modu) kullanın. Bunu yaparken otomatik olarak daha yüksek hız seçtiğinden dikkatli olun.
- Bazı sıvılar uzun süre durunca, muhtemelen çökebilir. Bu nedenle, bunları hemen içmenizi önerilir. Bir sıvıyı uzun süre bekletirseniz, içmeden önce tekrar çalkalayın.
- Cıvık Smoothie'yi karıştırmak için daha fazla sıvı koyun. Daha koyu bir Smoothie'yi karıştırmak için, daha fazla derin dondurulmuş malzeme koyun. Koyu Smoothie'nizin son artığını boşaltmak amacıyla dökmeyi kolaylaştırmak için birkaç yemek kaşığı sıvı koyun.

TEMİZLİK

Hazne ve kapak

Kullandıktan sonra seyahat bardağını (1), seyahat kapağını (5), öğütme haznesini (7) ve serpm kapağını (8) bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

Motor ünitesi

Nemli bir bezle silin ve ardından kurutun.

Bıçak ünitesi

Sıcak su ve yumuşak bulaşık deterjanı ile elle temizlemenizi öneririz.

Açıklamalar

- Motor ünitesini, kabloyu veya fişi asla ıslatmayın.
- Kullandıktan sonra daima hemen temizleyin.
- Temizliği zorlaştırdığından, yiyecekleri yoğurma karıştırma haznesinde kurutmayın.
- Lütfen hiçbir zaman bıçağı çıkarmayı veya bilemeyi denemeyin. Bu durum, işlevi olumsuz etkileyebilir.



UYARI AÇIKLAMALARI

Temizlemeden önce cihazı daima kapatın ve fişi çekin.

Sorun giderme

Sorun	Olası neden	Önlemler
Motor çalışmıyor	Bıçak ünitesi doğru takılmadı	Hazneyi yeniden birleştirin ve temele doğru bir şekilde takın.
Motor aşırı ısınmış veya kötü koku salıyor	Çok fazla gıda veya aşırı çalışma süresi	Miktan azaltın ve soğuduktan sonra tekrar çalıştırın.
Meyveler veya buz küpleri doğru bir şekilde parçalanamıyor	Çok az sıvı içeriyor	Daha fazla sıvı ilave edin





Bakım

1. Cihazda her türlü sallantıyı önleyin. Deforme olabilir ya da kırılabilir.
2. Cihazı her kullanım sonrası temizleyin, parçaları kuru bir bezle silin ve kuru ile havadar bir şekilde muhafaza edin.

GARANTİ

Örn. aşırı ısınma, renk değişimi, çizik, yere düşme sonucu oluşan hasarlar, onarım girişimleri ve yanlış temizleme gibi yanlış kullanım sonucu oluşan tüm arızalar garanti kapsamında değildir. Sadece görsel kullanım izleri de kapsamaz. Bu, normal aşınma için de geçerlidir.

TEKNİK VERİLER VE İMHA

Teknik veriler



Bu ürün Avrupa yönetmeliklerine uygundur.

Fitmix Smart motor ünitesi ölçüsü: Ø 74 mm x 55 mm
Seyahat bardaklı Fitmix Smart motor ünitesi ölçüsü: Ø 74 mm x 230 mm
Öğütücü hazneli Fitmix Smart motor ünitesi ölçüsü: Ø 74 mm x 103 mm
Seyahat bardağı kapasitesi: 600 ml
Öğütücü başlık kapasitesi: 50 g
Kablo uzunluğu: 1,20 m
Motor gücü: 300 W
Güç kaynağı: AC 220-240V, 50/60Hz
Devir: maks. 20.000/dakika

Teknik ve görsel değişiklik hakkı saklıdır.

Çevre açıklaması



Ürünü, kullanım ömrünün sonunda bu nedenle normal ev çöpüne atmayın. Cihazı, elektrikli ve elektronik aletlerin yeniden dönüşümü için bir toplama yerine götürün. Bu, ürünün üzerindeki sembolle, kullanma kılavuzunda ve ambalajda belirtilir. Satıcınızın veya yerel makamların işlettiği toplama yerleri hakkında bilgi edinin. Eski cihazların tekrar değerlendirilmesi ve dönüşümü çevremizi korumak için önemli bir katkıdır.

PL

Instrukcja obsługi

Szanowna Klientko! Szanowny Kliencie!

Dziękujemy, że zdecydowaliście się Państwo na zakup Fitmix Smart. Fitmix Smart to najlepsza gwarancja zdrowych napojów nawet w podróży!

Więcej praktycznych akcesoriów znajdziecie Państwo pod adresem: www.medishop.tv

Ograniczenie odpowiedzialności: Zawarte w niniejszej instrukcji obsługi informacje techniczne, dane i wskazówki dotyczące instalacji, obsługi i pielęgnacji odpowiadają najnowszemu stanowi wiedzy na moment oddania instrukcji do druku. Wyklucza się roszczenia zgłaszane na podstawie danych, zdjęć i opisów zawartych w niniejszej instrukcji. Producent nie przejmuje odpowiedzialności za szkody, powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji, niewłaściwego zastosowania, nieprawidłowych napraw, dokonanych bez zezwolenia zmian lub zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zgodne z przeznaczeniem zastosowanie urządzenia



WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I WSKAZÓWKI OGÓLNE

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie przystosowane jest wyłącznie do przygotowywania żywności. Nie stosować urządzenia do celów, do których nie jest ono przeznaczone. Wyklucza się wszelkiego rodzaju roszczenia wynikające ze szkód spowodowanych użyciem, niezgodnym z przeznaczeniem. Ryzyko ponosi w takim wypadku wyłącznie osoba obsługująca urządzenie.

BEZPIECZEŃSTWO & USTAWIENIE URZĄDZENIA

Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi! Podczas uruchamiania urządzenia przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, w wyniku nieprawidłowej obsługi może dojść do szkód rzeczowych i osobowych.





Proszę przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem! Proszę zachować instrukcję obsługi, aby w razie potrzeby móc ją później przeczytać. W przypadku przekazania miksera osobom trzecim, załączyć niniejszą instrukcję obsługi.

WSKAZÓWKI:

- Przed zastosowaniem sprawdzić, czy mikser nie posiada widocznych uszkodzeń. Nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej.
- Dzieci od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, mogą używać niniejszego urządzenia tylko pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o bezpiecznym stosowaniu urządzenia i o możliwych niebezpieczeństwach. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Przed montowaniem lub demontowaniem części urządzenia, po skorzystaniu z urządzenia, przed czyszczeniem urządzenia, przed opuszczeniem pomieszczenia lub gdy wystąpi błąd zawsze wyjąć wtyczkę z kontaktu. Wycinając wtyczkę z kontaktu nie ciągnąć za kabel.
- Nigdy nie dopuścić do zamoczenia kabla sieciowego, wtyczki i silnika. Silnika, kabla sieciowego lub wtyczki nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach, nie wkładać pod bieżącą wodę.
- Przed pierwszym użyciem wyczyścić akcesoria i urządzenie. Przestrzegać dalszych informacji w rozdziale CZYSZCZENIE.
- Przed zamontowaniem części i podłączeniem do prądu wysuszyć mikser i akcesoria.
- Urządzenia używać wyłącznie na stabilnej, równej, czystej i suchej powierzchni.
- Nie przyklejać do urządzenia ciał obcych.
- Ręce i narzędzia trzymać poza pojemnikiem miksera, gdy ten znajduje się na jednostce silnika.
- Nie stosować części, które nie zostały przewidziane jako części miksera.
- Urządzenie włączyć można tylko, gdy wtyczka połączona jest z gniazdem wtykowym.
- Sprawdzić, czy podane na tabliczce znamionowej napięcie sieciowe zgadza się z napięciem w Państwa sieci. Jedynym sposobem odłączenia urządzenia od prądu jest wyciągnięcie wtyczki z gniazda.
- Urządzenie ustawiać zawsze w ten sposób, aby zapewnić dostęp do gniazda.
- Przed zdjęciem pojemnika miksera (lub pojemnika do mielenia) z silnika poczekać, aż noże całkowicie się zatrzymają.
- Przed uruchomieniem miksera sprawdzić, czy pojemnik jest dokładnie zamknięty.
- Nie wolno używać materiałów opakowaniowych do zabawy, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- Podczas czyszczenia noży zachować szczególną ostrożność, ponieważ ostrza są nadzwyczaj ostre.
- Jeśli przewody lub podzespoły znajdują się pod napięciem, istnieje zagrożenie życia spowodowane prądem elektrycznym!
- Uszkodzeniem kabla sieciowego można zapobiec nie ściskając go, nie łamiąc i nie przeciągając przez ostre krawędzie. Nie zbliżać kabla sieciowego do gorących powierzchni i otwartego ognia.
- W przypadku uszkodzenia kabla sieciowego tego urządzenia, wymiany dokonać musi producent lub jego serwis albo inna osoba o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
- Nie stosować w urządzeniu żadnych narzędzi ani przedmiotów. Przedmioty metalowe spowodować mogą spięcie i doprowadzić do porażenia prądem.
- Nigdy nie próbować wkładać samej jednostki tnącej, bez pojemnika, do urządzenia i włączać. Otwarty nóż może spowodować ciężkie skaleczenia i uszkodzenia urządzenia!

OBŚLUGA

1. Wyjąć urządzenie z opakowania, opakowanie usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Przed pierwszym użyciem wyczyścić mikser oraz wszystkie akcesoria. (Patrz CZYSZCZENIE)
3. Drobną pokroić składniki, np. owoce lub warzywa, pokrojone składniki wsypać do pojemnika to-go (1). Pojemnik napełniać maksymalnie do 2/3 objętości. Do owoców lub warzyw dodawać zawsze nieco płynu, w innym wypadku niektóre rodzaje składników nie zostaną dokładnie rozdrobnione.
4. Następnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara nakręcić jednostkę tnącą (2) na pojemnik to-go (1).
5. Pojemnik to-go (1) nałożyć na silnik (3). Uważać, aby oznaczenia strzałek ▼ na jednostce tnącej (2) i oznaczenie ▲ na jednostce silnika (3) znajdowały się nad sobą. Przekręcić do oporu pojemnik to-go (1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

UWAGA: Urządzenie można włączyć tylko przy dobrze nałożonym pojemniku to-go. Wylącznik bezpieczeństwa zapobiega użytkowaniu urządzenia bez pojemnika to-go (1).

6. Urządzenie włączyć do gniazda.
7. Aby rozpocząć miksowanie wybrać żądany program przyciskami programów (1). Dla Państwa wygody zaprogramowaliśmy dwie optymalne prędkości, to gwarantuje perfekcyjne efekty w dwóch programach lub przy użyciu przycisku pulsującego:

Program:	Zalecenie:
P1*	Miękkie owoce i warzywa, napoje, zupy i shake proteinowe.
P2*	Smoothie, Slushie i napoje, zawierające kostki lodu, mrożone owoce, twarde owoce i warzywa. Pesto
PULSE	praca w trybie pulsacyjnym, mielenie/rozdrabnianie orzechów, suchych ziół, kostek lodu, kawy, twardego sera.





- * Proszę zwrócić uwagę, że podczas programów urządzenie pracuje interwałami, aby efektywnie rozdrobnić owoce lub warzywa. **Program kończy się dopiero wówczas, gdy okrągła lampka LED całkowicie się zapali.** Nie usuwać pojemnika to-go (1) z jednostką tnącą (2) dopóki lampka nie zapali się całkowicie. Może to doprowadzić do uszkodzeń urządzenia, za które nie przejmujemy odpowiedzialności.
- 8. Po zakończeniu programu wyciągnąć wtyczkę z kontaktu.
- 9. Zdjąć pojemnik to-go (1) z silnika (3). W tym celu lekko przekręcić pojemnik to-go (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć go do góry. Pojemnik to-go chwycić w ten sposób, aby jednostka tnąca (2) skierowana była do góry.
- 10. Następnie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara odkręcić noże (2) od pojemnika to-go (1). Teraz można wylać napój. Po nałożeniu pokrywki to-go (5) pojemnik to-go (1) może być używany jako butelka do picia.

KOSTKI LODU

Pojemnik to-go (1) napelnić maksymalnie 6 kostkami lodu (ew. 12 małymi kostkami) i niewielką ilością płynu. Przy rozdrabnianiu kostek lodu zawsze dodawać nieco płynu, to pozwoli uzyskać doskonale efekty. Zamknąć pojemnik to-go (1) montując jednostkę tnącą (2). Przykręcić pojemnik na urządzenie. Na kilka sekund wcisnąć przycisk PULSE (6). Gdy kostki lodu opadną na spód pojemnika to-go (1), można ponownie wcisnąć przycisk PULSE (6). Czynności powtarzać do momentu uzyskania pożądanej konsystencji.

POJEMNIK DO MIELENIA

W pojemniku do mielenia można mielić lub rozdrabniać przyprawy, orzechy, suszone zioła, twarde ser, kawę i wiele więcej.

UWAGA: Składniki suche (np. przyprawy, orzechy) miksować zawsze tylko w pojemniku do mielenia, a nie w pojemniku to-go. W żadnym wypadku nie wlewać płynów do pojemnika do mielenia!

1. Pojemnik do mielenia (7) napelnić składnikami (maks. 50 g).
2. Następnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara nakręcić noże (2) na pojemnik do mielenia (7). Zwrócić uwagę, czy pojemnik do mielenia jest dokładnie zamknięty.
3. Pojemnik do mielenia (7) nałożyć na jednostkę silnika (3). Uważać, aby oznaczenia strzałek ▼ na jednostce tnącej (2) i oznaczenie ▲ na jednostce silnika (3) znajdowały się nad sobą. Przekręcić do oporu pojemnik do mielenia (7) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

UWAGA: Urządzenie można włączyć tylko przy dobrze nałożonym pojemniku do mielenia (7). Wyłącznik bezpieczeństwa zapobiega używaniu urządzenia bez pojemnika do mielenia (7).

4. Urządzenie podłączyć do sieci.
5. Aby zacząć proces mielenia, krótko nacisnąć przycisk pulsacyjny PULSE (6). Przytrzymać przycisk pulsacyjny PULSE (6) do momentu uzyskania pożądanej grubości składników.
6. Przekręcając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zdjąć pojemnik do mielenia wraz z jednostką tnącą (2) z silnika (3). Jednostkę tnącą zdjąć z pojemnika do mielenia. Można teraz wysypać zmielone składniki lub przechowywać je, przykrywając pokrywką dyspensera (8).

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA! Silnik posiada zabezpieczenie, tzn. w momencie przeciążenia automatycznie się wyłącza i ponownie włącza się po schłodzeniu.

WSKAZÓWKI

- Składniki suche (np. przyprawy, orzechy) miksować zawsze tylko w pojemniku do mielenia, a nie w pojemniku to-go.
- Nigdy nie włączać pustego miksera.
- Nigdy nie używać miksera dłużej niż 60 sek. w jednym ciągu.
- Niektóre płyny (np. mleko) zwiększają objętość podczas miksowania, może powstawać piana. Dlatego nigdy nie napelniać pojemnika to-go całkowicie (maks. do 2/3 pojemności) i zawsze upewnić się, że pokrywka nałożona jest poprawnie.
- Nigdy nie miksować składników, które przy zamrażaniu zbiły się w jedną masę. Przed włożeniem do miksera należy rozbić masę.

RADY

- Przycisk PULSE (tryb pulsacyjny) stosować, aby silnik pracował w cyklu start-stop i aby uzyskać pożądaną konsystencję Państwa napoju. Zachować ostrożność, ponieważ automatycznie wybierana jest wówczas wyższa prędkość.
- Niektóre płyny wytrącają osad, gdy zostawi się je na jakiś czas. Dlatego najlepiej jest wypić je od razu. Jeśli zostawicie Państwo napój na dłużej, należy go wstrząsnąć przed wypiciem.
- Aby uzyskać rzadkie Smoothie dodać więcej płynu. Aby uzyskać gęste Smoothie dodać więcej składników mrożonych. Aby wylać do końca gęsty napój Smoothie dodać kilka łyżek płynu, to ułatwi wylewanie.

CZYSZCZENIE

Pojemnik i pokrywka

Po użyciu pojemnik to-go (1), pokrywkę to-go (5), pojemnik do mielenia (7) oraz pokrywkę dyspensera (8) można umyć w zmywarce.

Silnik

Przetrzeć wilgotną ściereczką i wytrzeć do sucha.





Jednostka tnąca

Zalecamy mycie ręczne ciepłą wodą i delikatnym środkiem do mycia naczyń.

WSKAZÓWKI

- Nigdy nie dopuścić do zamoczenia silnika, kabla sieciowego lub wtyczki.
- Po użyciu natychmiast wyczyścić.
- Nie dopuścić, aby żywność wysychała na pojemniku, to utrudnia czyszczenie.
- Nigdy nie próbować zdejmować lub ostrzyć noży. Mogłoby to pogorszyć ich funkcjonowanie.



OSTRZEŻENIE

Przed czyszczeniem zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci.

USUWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Kroki
Silnik nie pracuje	Źle nałożona jednostka tnąca	Złożyć na nowo urządzenie i prawidłowo podłączyć do bazy.
Przegrzany silnik lub silnik wydziela brzydki zapach	Za dużo składników lub za długi czas pracy.	Zredukować ilość i po ochłodzeniu włączyć ponownie.
Owoce lub kostki lodu nie są prawidłowo rozdrabniane.	Za mało płynu.	Dodać więcej płynu.

KONSERWACJA

1. Unikać szarpania, może to doprowadzić do deformacji lub pęknięcia.
2. Po użyciu urządzenie wyczyścić, wytrzeć części suchą ściereczką i przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE RĘKOJMI

Rękojmia nie obejmuje wad, powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia, np. przegrzania, odbarwienia, rysy, uszkodzenia powstałe w wyniku upadku na podłogę, próby naprawy i niewłaściwe czyszczenie. Wykluczone są także czysto optyczne oznaki używania. Powyższe obowiązuje także w przypadku normalnego zużycia.

DANE TECHNICZNE & USUWANIE ODPADÓW

Parametry techniczne



Niniejszy produkt odpowiada wytycznym europejskim.

Wymiary Fitmix Smart silnik: Ø 74 mm x 55 mm

Wymiary Fitmix Smart silnik z pojemnikiem to-go: Ø 74 mm x 230 mm

Wymiary Fitmix Smart silnik z pojemnikiem do mielenia: Ø 74 x 103 mm

Pojemność pojemnika to-go: 600 ml,

Pojemność pojemnika do mielenia 50g

Długość kabla: 1,20 m

Moc silnika: 300 W

Napięcie sieciowe: AC 220-240V, 50/60Hz

Obroty: maks. 20.000/min.

Zastrzega się możliwość zmian technicznych i optycznych.

Wskazówki ekologiczne



Po zużyciu produktu nie usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi. Przewieź go do miejsca recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informację tę oddaje niniejszy symbol na produkcie, instrukcji obsługi i na opakowaniu. Proszę zasięgnąć informacji o miejscach zbiórki odpadów Państwa sprzedającego lub lokalnych władz samorządowych. Przetwarzanie surowców wtórnych i recykling zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.



INSTRUCCIONES DE USO

Estimada cliente, estimado cliente,

Muchas gracias por haber adquirido Fitmix Smart. ¡Fitmix Smart es el compañero ideal para llevar consigo sus bebidas preferidas! Para otros accesorios prácticos visite www.mediashop.tv

Limitación de responsabilidad: Los datos y las informaciones técnicas, así como las indicaciones de instalación, operación y cuidados contenidos en estas instrucciones de uso corresponden a los más recientes conocimientos técnicos en el momento de su publicación. Los datos, las imágenes y las descripciones contenidos en estas instrucciones no son vinculantes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones, otro uso diferente del previsto, reparaciones no profesionales, modificaciones no autorizadas o uso de recambios no autorizados.

Uso previsto



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD E INDICACIONES GENERALES

El aparato está destinado solo para el uso doméstico. El aparato es apto solo para preparar alimentos. No utilice el aparato para otros fines que el previsto. Se excluyen las exigencias de cualquier tipo por daños causados por otro uso que el previsto. El usuario es el único responsable.

SEGURIDAD E INSTALACIÓN

¡Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar la batidora! Respetar las indicaciones de seguridad al poner en marcha la batidora, ya que un uso incorrecto puede causar daños materiales o personales. ¡Respetar todas las indicaciones de seguridad con el fin de evitar daños causados por el uso incorrecto! Conservar las instrucciones de uso para futuras consultas. Si se entrega la batidora a terceras personas, entregarle también estas instrucciones de uso.

Indicaciones:

- Antes de utilizar la batidora inspeccionarla para detectar posibles daños visibles. No utilizar la batidora si está dañada.
- No quitar la placa de características.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas sin experiencia y conocimientos solo bajo supervisión o si se les ha explicado cómo utilizarlo con seguridad y han entendido los riesgos que este implica. No dejar que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.
- No deje nunca la batidora encendida sin supervisar.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de montar o desmontar componentes, al finalizar el uso del aparato, antes de limpiarlo, antes de salir del cuarto o si ocurre un malfuncionamiento. No tire del cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- Evite que la unidad del motor, el cable de alimentación o el enchufe se mojen. Nunca sumerja la unidad del motor, el cable de alimentación o el enchufe en agua u otros líquidos y no los meta bajo agua corriente.
- Limpie la batidora y los accesorios antes de utilizar por primera vez el aparato. Respete también las otras informaciones del capítulo Limpieza.
- Seque bien la batidora y todos sus accesorios antes de montar un componente y antes de conectar el aparato a la toma de corriente.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, limpia y seca.
- No pegue ningún cuerpo extraño al aparato.
- No acerque las manos y los utensilios al vaso de la batidora cuando está se encuentre sobre la unidad del motor.
- No utilice nunca accesorios no previstos para el aparato.
- Puede encender el aparato solo si el enchufe está conectado a una toma de corriente.
- Compruebe si la tensión de red coincide con la indicada en la placa de características del aparato. El único modo de desconectar el aparato de la alimentación eléctrica es sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el aparato de forma que el cable de alimentación esté siempre accesible.
- Espere que la cuchilla esté completamente parada antes de separar el vaso de la batidora o el recipiente para triturar de la unidad del motor.
- Antes de poner en marcha el aparato asegúrese que el vaso está bien fijado.
- Los materiales de embalaje no deben utilizarse para jugar, ya que existe peligro de asfixia.
- Preste mucha atención al limpiar la unidad del motor para evitar posibles lesiones causadas por las cuchillas muy afiladas.
- ¡Peligro eléctrico causado por cables o componentes en tensión!
- No aplaste, no doble y no tire el cable de alimentación sobre bordes cortantes para evitar dañarlo. No acerque el cable de alimentación a superficies calientes y llamas abiertas.
- Si el cable de alimentación del aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio técnico u otra persona con cualificación similar para prevenir peligros.
- No introduzca ninguna herramienta u otro objeto en el aparato. Los objetos metálicos pueden producir un cortocircuito o



causar descargas eléctricas.

- Nunca intente encender el aparato sin el vaso colocado sobre la unidad del motor. ¡El cuchillo a la vista puede causar lesiones graves y daños en el aparato!

OPERACIÓN

1. Quite todo el material de embalaje y elimínelo de acuerdo a los reglamentos locales en vigor.
2. Limpie la batidora y todos sus accesorios antes de utilizarla por primera vez. (Consultar el capítulo Limpieza)
3. Trocee los ingredientes, p.ej. fruta o verdura, en trozos pequeños. Introduzca los ingredientes troceados en el vaso para llevar (1). Llene el vaso solo hasta el 2/3 de su capacidad. Añada siempre a las frutas o verduras algo de líquido, ya que a veces no resultan bien molidas.
4. Gire la unidad del cuchillo (2) en sentido horario para conectarla al vaso para llevar (1).
5. Coloque el vaso para llevar (1) sobre la unidad del motor (3). Asegúrese que las flechas ▼ marcadas sobre la unidad del cuchillo (2) coincidan con la marca ▲ de la unidad del motor (3). Gire el vaso para llevar (1) en sentido horario hasta que encaje en posición.

Atención: El aparato puede encenderse solo si el vaso para llevar está correctamente fijado. El aparato está equipado con una función de desconexión de seguridad que impide su funcionamiento si el vaso para llevar (1) no está montado.

6. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
7. Seleccione ahora el programa deseado con ayuda de la tecla (4) para iniciar el batido. Hay dos programas configurados con la velocidad perfecta para que usted pueda conseguir rápidamente los mejores resultados solo pulsando la tecla PULSE:

Programa:	Recomendado para:
P1*	Preparar frutas y verduras blandas, bebidas, sopas y batidos proteicos
P2*	Preparar smoothies, slushies y bebidas con cubitos de hielo, frutas congeladas, frutas y verduras duras. Pesto
PULSE	Funcionamiento por impulsos, picar/triturar frutos secos, hierbas aromáticas secas, cubitos de hielo, café, queso curado

* Recuerde que, durante el programa, el aparato trabaja por intervalos, para así garantizar un mejor procesamiento de la fruta o la verdura. **El programa ha sido finalizado cuando el indicador LED en forma de círculo está completamente iluminado.** Queda totalmente prohibido quitar el vaso para llevar (1) con la unidad del cuchillo (2) si no está iluminado todo el círculo indicador. De lo contrario el aparato puede sufrir desperfectos por los cuales no asumimos ninguna responsabilidad.

8. Una vez finalizado el programa, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
9. Gire el vaso para llevar (1) para separarlo de la unidad del motor (3). Gire un poco el vaso para llevar (1) en sentido antihorario y tírelo hacia arriba. Coja el vaso en la mano de modo que la unidad del cuchillo (2) esté orientada hacia arriba.
10. Gire la unidad del cuchillo (2) en sentido antihorario para separarla del vaso para llevar (1). Ahora puede verter su bebida. Colocándole la tapa para llevar (5), el vaso para llevar (1) puede ser utilizado como botella para beber.

CUBITOS DE HIELO

Introduzca en el vaso para llevar (1) máximo 6 cubitos de hielo (o 12, si son pequeños) y un poco de líquido. Para conseguir un resultado perfecto, añada siempre una pequeña cantidad de líquido cuando desee triturar cubitos de hielo. Cierre el vaso para llevar (1) montando la unidad del cuchillo (2). Enrosque el vaso para fijarlo al aparato. A continuación pulse la tecla PULSE (6) durante unos segundos. Cuando los cubitos de hielo vuelvan a encontrarse en la parte inferior del vaso para llevar (1) puede volver a pulsar la tecla PULSE (6). Repita este proceso hasta que consiga la consistencia deseada.

RECIPIENTE PARA TRITURAR

El recipiente para triturar sirve para moler o triturar condimentos, frutos secos, hierbas aromáticas secas, queso maduro, café, etc. **Atención:** Triture ingredientes secos (p.ej. frutos secos, condimentos) solo en el recipiente para triturar, no en el vaso para llevar. ¡Está prohibido introducir líquidos en el recipiente para triturar!

1. Introduzca los ingredientes (máx. 50 g) en el recipiente para triturar (7).
2. Gire la unidad del cuchillo (2) para conectarla al recipiente para triturar (7). Asegúrese que el recipiente para triturar está bien cerrado.
3. Coloque el recipiente para triturar (7) sobre la unidad del motor (3). Asegúrese que las flechas ▼ marcadas sobre la unidad del cuchillo (2) coinciden con la marca ▲ de la unidad del motor (3). Gire el recipiente para triturar (7) en sentido horario hasta que encaje en posición.

Atención: El aparato puede encenderse solo si el recipiente para triturar (7) está correctamente fijado. El aparato está equipado con una función de desconexión de seguridad que impide su funcionamiento si el recipiente para triturar (1) no está montado.

4. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
5. Pulse brevemente la tecla PULSE (6) para iniciar el proceso de triturado. Pulse la tecla PULSE (6) hasta que consiga el grado





de trituración deseado.

6. Gire en sentido antihorario y tire hacia arriba el recipiente para triturar junto con la unidad del cuchillo (2) para separarlas de la unidad del motor (3). Separe la unidad del cuchillo del recipiente para triturar. Ahora puede sacar los ingredientes triturados o, colocando la tapa para espolvorear (8), los puede guardar en el recipiente.

!Desconexión de seguridad! El motor está equipado con un dispositivo de seguridad que lo desconecta automáticamente en caso de sobresolicitación y lo vuelve a conectar una vez enfriado.

INDICACIONES

- Triture los ingredientes secos (p.ej. frutos secos, condimentos) solo en el recipiente para triturar, no en el vaso para llevar.
- No haga funcionar la batidora si está vacía.
- No haga funcionar la batidora más de 60 segundos sin pausa.
- Ciertos líquidos, p.ej. la leche, aumentan su volumen durante el batido y puede formarse espuma. Por ello no se debe llenar completamente el vaso para llevar (máx. hasta 2/3 de su capacidad) y se debe colocar bien la tapa.
- No triture nunca alimentos que, al congelarse, se han vuelto una masa compacta. Romperlos antes de introducirlos en la batidora.

SUGERENCIAS DE USO

- Pulse la tecla PULSE (funcionamiento por impulsos) para que la unidad del motor funcione en modo encender-parar y conseguir de este modo la consistencia deseada para su bebida. Preste atención, ya que al mismo tiempo se selecciona automáticamente la más alta velocidad.
- Algunos componentes de los líquidos pueden depositarse en el fondo si permanecen mucho tiempo inmóviles. Es por ello que se recomienda consumirlos lo más rápido posible. Si un líquido permanece mucho tiempo inmóvil, antes de beberlo le recomendamos que lo agite bien.
- Para preparar un smoothie más líquido añada una cantidad mayor de líquido. Para preparar un smoothie más espeso añada más ingredientes congelados. Para vaciar los restos espesos de un smoothie añada un par de cucharadas de líquido.

LIMPIEZA

Recipiente/vaso y tapa

El vaso para llevar (1), la tapa para llevar (5), el recipiente para triturar (7) y la tapa espolvoreadora (8) son aptos para el lavavajillas.

Unidad del motor

Limpiarla con un paño húmedo y secarla bien.

Unidad del cuchillo

Recomendamos limpiarla a mano, con agua caliente y un lavavajillas suave.

INDICACIONES

- No permita que la unidad del motor, el cable o el enchufe se mojen.
- Limpiar siempre la batidora después de utilizarla.
- No deje que los alimentos se sequen en el vaso de la batidora, ya que esto dificulta la limpieza.
- No intente nunca quitar o afilar el cuchillo. Esta operación podría afectarle el funcionamiento.



ADVERTENCIA

Apague siempre el aparato y desconéctelo de la corriente antes de limpiarlo.

Solución de problemas

Problema	posible	Medidas
El motor no funciona	Unidad del cuchillo incorrectamente montada	Volver a montar el recipiente y conectarlo correctamente a la base.
Motor sobrecalentado o maloliente	Demasiada cantidad de alimentos o demasiado tiempo funcionando	Disminuir la cantidad de alimentos, dejar enfriar y volver a encender.
Los frutos o los cubitos de hielo no están bien triturados	Si contienen demasiado poco líquido	añadir más





Mantenimiento

1. Evitar cualquier sacudida, de lo contrario el aparato podría deformarse o romperse.
2. Limpiar el aparato después del uso, secarlo con un trapo seco y guardarlo en un lugar seco y bien ventilado.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Quedan excluidos de la garantía todos los daños causados por una manipulación incorrecta, p.ej. sobrecalentamiento, descoloramiento, rasguños, daños derivados de caídas al suelo, intentos de reparación y limpieza incorrecta. Quedan también excluidas las huellas de uso puramente ópticas. Lo mismo es válido para el desgaste normal.

DATOS TÉCNICOS Y ELIMINACIÓN

Datos técnicos



Este productos cumple con las directivas europeas.

Dimensiones de la unidad de motor de Fitmix Smart: Ø 74 mm x 55 mm

Dimensiones de la unidad de motor de Fitmix Smart con el vaso para llevar montado: Ø 74 mm x 230 mm

Dimensiones de la unidad de motor de Fitmix Smart con el recipiente para triturar montado: Ø 74 mm x 103 mm

Capacidad vaso para llevar: 600 ml

Capacidad triturador: 50 g

Longitud cable: 1,20 m

Potencia del motor: 300 W

Tensión de red: AC 220-240V, 50/60Hz

Rotaciones: máx. 20.000 / minuto

Reservado el derecho a modificaciones técnicas y ópticas.

Indicaciones para la protección del medio ambiente



Al final de su vida útil, no elimine el producto a la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto es indicado por medio de un símbolo sobre el producto, en las instrucciones de uso y sobre el embalaje. Infórmese dónde hay un punto de recogida operado por el distribuidor o las autoridades locales. El reciclaje de los aparatos usados constituye una contribución importante a la protección del medio.





**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importador | Importör
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer | İthalatçı:**

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop Holding GmbH | Schwarzottstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

TR: Mediashop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.S. | Bayer Cd. Gülbahar Sk. | Perdemsac Plaza No:17/43 |
Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

DE | AT | CH: 0800 37 6 36 06 – kostenlose Servicehotline

ROW: +423 388 18 00

M11702 | M11703 | M12199

Stand 03/2017